ÑAÏI PHÖÔNG QUAÛNG PHAÄT HOA NGHIEÂM KINH TUØY SÔÙ DIEÃN

NGHÓA SAO

**QUYEÅN 50**

* Sôù caâu: “Nhö nôi phaåm Baát Tö Nghò, trong möôøi thöù phaùp duõng kieän, phaùp thöù nhaát noùi”: Kinh vieát: “Nghóa laø thaân cuûa taát caû chö Phaät laø chaúng theå huûy hoaïi, maïng chaúng theå ñoaïn dieät” ... Cho ñeán noùi: “Taùm boä chuùng Trôøi, Roàng, ñem heát moïi uy löïc cuûa mình, möa xuoáng caùc thöù nuùi lôùn, raén chaéc nhö kim cöông, nhö nuùi Tu di, nuùi Thieát Vi, bieán hieän khaép Tam thieân ñaïi thieân theá giôùi, trong moät luùc cuøng tuoân xuoáng, cuõng chaúng coù theå khieán cho taâm Phaät coù söï kinh sôï, thaäm chi ñeán moät sôïi loâng nôi thaân Phaät cuõng khoâng moät chuùt dao ñoäng”.
* Sôù caâu: “Goàm ñuû chi tieát nôi söùc maïnh cuûc Na La Lieân”: Töùc nôi kinh ñaïi Baùt Nieát-baøn, Baéc baûn laø quyeån thöù möôøi moät, Nam baûn laø quyeån thöù möôøi, Phaåm Hieän Beänh. Nhaân ñöùc Phaät hieän beänh, naèm nghieâng, Boà taùt Ca Dieáp cho laø laï, neâu caâu hoûi: “Nhö Lai ñaõ lìa moïi taät beänh, khoå naõo, côù sao laïi naèm nghieäng vì beänh, lieàn neâu so saùnh veà dieäu löïc cuûa Phaät, noùi: “Nhö söùc maïnh cuûa möôøi con boø nhoû chaúng baèng söùc maïnh cuûa moät con boø lôùn. Söùc maïnh cuûa moät con boø lôùn khoâng baèng söùc maïnh cuûa moät con Thanh Ngöu. Söùc maïnh cuûa möôøi con Thanh Ngöu khoâng baèng söùc maïnh cuûa moät con voi thöôøng. Söùc maïnh cuûa möôøi con voi thöôøng khoâng baèng söùc maïnh cuûa moät con voi röøng. Söùc maïnh cuûa möôøi con voi röøng khoâng baèng söùc maïnh cuûa moät con voi boán ngaø. Söùc maïnh cuûa möôøi con voi boán ngaø khoâng baèng söùc maïnh cuûa moät con voi traéng nôi nuùi tuyeát. Söùc maïnh cuûa möôøi con voi traéng nôi nuùi tuyeát khoâng baèng söùc maïnh cuûa moät Höông töôïng. Söùc cuûa möôøi Höông töôïng khoâng baèng söùc cuûa moät con Thanh töôïng. Söùc cuûa Thanh töôïng khoâng baèng söùc cuûa moät con Hoaøng töôïng. Söùc cuûa möôøi Hoaøng töôïng khoâng baèng söùc cuûa moät Xích töôïng. Söùc cuûa möôøi Xích töôïng khoâng baèng söùc cuûa moät Baïch töôïng chuùa. Söùc cuûa möôøi Baïch töôïng chuùa khoâng baèng söùc cuûa moät Sôn töôïng. Söùc cuûa möôøi Sôn töôïng khoâng baèng söùc cuûa moät Öu baùt la töôïng. Söùc cuûa möôøi Öu baùt la töôïng khoâng baèng söùc

cuûa moät Phaân ñaø lôïi töôïng. Söùc cuûa möôøi Phaân ñaø lôïi töôïng khoâng baèng söùc cuûa moät ñaïi löïc só. Söùc cuûa möôøi ñaïi löïc só khoâng baèng söùc cuûa moät Baùt kieän ñeà. Söùc cuûa möôøi Baùt kieän ñeà chaúng baèng söùc cuûa moät Baùt tyù Naladieân. Söùc cuûa möôøi Baùt tyù Naladieân chaúng baèng söùc moät loùng tay cuûa Boà taùt thaäp truï... Cho neân bieát dieäu löïc cuûa Phaät laø chaúng theå nghó baøn”.

* Sôù caâu: “Trí Luaän, quyeån thöù möôøi saùu noùi: Nhö Roàng ñoäc...”: Luaän vieát: “Nhö coù ngöôøi hoûi: Ñaõ bieát veà Töôùng cuûa Giôùi. Vaäy theá naøo laø Trí giôùi Ba-la-maät? Ñaùp: Coù ngöôøi noùi: Boà taùt giöõ giôùi thaø töï maát thaân maïng chöù khoâng huûy phaïm giôùi nhoû, ñoù laø trì giôùi Ba-la-maät. Nhö trong kinh Toâ ñaø ma vöông ñaõ neâu giaûng, khoâng tieác thaân maïng ñeå baûo toaøn giôùi caám. Nhö baûn thaân cuûa Boà taùt töøng laøm Roàng ñoäc coù söùc maïnh lôùn. Neáu chuùng sinh naøo ñöùng tröôùc thaân Roàng ñoäc, söùc löïc yeáu keùm thì Roàng chæ giöông maét nhìn laø cheát ngay! Neáu laø keû coù söùc löïc maïnh meõ thì Roàng phaø khí ñoäc tôùi laø cheát lieàn. Roàng aáy töøng thoï giôùi caám trong moät ngaøy, xuaát gia caàu tòch tónh, neân vaøo röøng caây an toïa tö duy, hoài laâu meät moûi neân nguû thieáp ñi. Theo caùch cuûa Roàng thì luùc nguû laïi hieän hình nhö Raén. Thaân coù nhöõng laèn ñoám nhö maøu saéc xen taïp cuûa baûy baùu. Ngöôøi thôï saên troâng thaáy heát söùc ngaïc nhieân vaø möøng, noùi: “Loaïi da naøy thaät ít coù, khoù tìm ñöôïc, neáu daâng leân quoác vöông ñeå duøng laøm y phuïc, trang söùc thì thaät laø thích hôïp!”. Theá roài beøn duøng gaäy ñeø nôi ñaàu Roàng, laáy dao beùn roùc loät da. Roàng töï suy nieäm: Söùc löïc ta ñuùng theo yù thì coù theå laøm nghieâng ngöûa coõi nöôùc naøy nhö trôû baøn tay. Ngöôøi naøy laø vaät nhoû haù coù theå laøm cho ta khoán ñoán? Nhöng ta hoâm nay trì giôùi neân chaúng keå ñeán thaân naøy ñöôïc! Seõ theo lôøi Phaät daïy neân phaûi töï nhaãn nhuïc. Maét nhaém laïi nhö nguû chaúng thaáy, hôi ñoäc cuõng ngaên laïi chaúng thôû ra. Vì giöõ giôùi neân thöông xoùt keû thôï saên naøy, moät loøng chòu söï loät da, chaúng daáy yù hoái tieác. Ñaõ bò maát lôùp da maø maùu thòt cuõng rôi vaõi nôi ñaát. baáy giôø, trôøi naéng noùng böùc, neân Roàng xoay sôû töø choã ñaát troáng xuoáng tôùi nôi coù vuõng nöôùc lôùn, thaáy coù caùc loaøi truøng nhoû tìm ñeán ruùc ræa thaân Roàng, vì trì giôùi neân Roàng khoâng daùm laøm kinh ñoäng, töï suy nghó: “Ta nay vôùi thaân naøy ñem boá thí cho caùc loaøi truøng vì caàu Phaät ñaïo, duøng thòt nôi thaân boá thí cho caùc loaøi kia thaân xaùc ñöôïc no ñuû. Sau naøy khi thaønh Phaät seõ duøng chaùnh phaùp boá thí, taïo lôïi ích nôi taâm cho caùc loaøi”. Theä nguyeän nhö vaäy xong thì thaân khoâ laïi roài qua ñôøi, lieàn sinh leân coõi Trôøi Ñao Lôïi...” Roàng ñoäc thôøi baáy giôø nay laø thaân Nhö Lai, Phaät Thích Ca Maâu Ni. Ngöôøi thôï saên nay laø Ñeà Baø ñaït ña cuøng ñaùm luïc sö ngoaïi ñaïo. Caùc loaøi truøng nhoû, töùc nay laø, taùm vaïn chö thieân ñaït

ñaïo khi Phaät Thích Ca Maâu Ni ñaàu tieân chuyeån phaùp luaân. Boà taùt giöõ giôùi khoâng heà tieác ñeán thaân maïng, khoâng chuùt hoái tieác, söï vieäc laø nhö theá goïi laø Trì giôùi Ba-la-maät.

***Giaûi thích:*** Tuy goác neâu roõ veà Giôùi maø cuõng chính laø Boá thí da. Kinh Boà taùt Baûn Duyeân cuõng coù söï tích naøy, caâu chuyeän laïi ñöôïc dieãn roäng. “Tröôùc laø noùi veà Roàng lôùn coù uy löïc lôùn lao, hoaëc hoùa laøm thaân ngöôøi cuøng vôùi caùc Long nöõ vui chôi thích thuù. Roài Roàng tìm ñeán moät nôi saâu kín trong nuùi Tyø ñaø. Loaøi chim caùnh vaøng muoán aên thòt Roàng neân tìm tôùi caùc nuùi, phaù naùt caùc choã ao suoái khieán ñeàu khoâ caïn. Caùc Roàng, ñaùm Long nöõ ñeàu hoùa laøm ngöôøi nöõ cuøng ñeán giuùp söùc vôùi Roàng chuùa. Roàng chuùa vì chim caùnh vaøng maø giaûng noùi veà phaùp cuûa taâm töø bi, khieán chim toû ngoä, trôû veà cung cuõ cuûa mình. Theá roài Roàng chuùa laïi vì ñaùm Roàng quyeán thuoäc maø giaûng giaûi veà phaùp cuûa taâm töø bi, khieán taát caû phaûi thöïc haønh theå hieän loøng töø. Sau ñoù, Roàng chuùa rôøi boû choán huyeân naùo, tìm nôi vaéng veû, vaøo taän nuùi saâu giöõ trai giôùi, nhieàu ngaøy khoán khoù, chæ naèm taïm ñeå nghæ ngôi. Beøn gaëp keû aùc...” Phaàn coøn laïi thì gioáng vôùi Trí Luaän ñaõ neâu daãn ôû treân

* Sôù caâu: “Cuøng vôùi kinh Boà taùt Baûn Duyeân Taäp, quyeån thöù tö noùi”: Kinh vieát: “Veà thôøi quaù khöù xa xöa, Boà taùt bò ñoïa trong haøng suùc sinh, thaân thoï loaøi Nai, hai beân hoâng coù maøu vaøng roøng, nôi soáng löng coù maøu gioáng nhö löu ly, caùc nôi coøn laïi treân thaân thì maøu saéc xen taïp ñuû loaïi, ñuøi veá thì maøu nhö xaø cöø, söøng thì nhö kim tinh, thaân töôùng ñeïp ñeõ, uy nghieâm nhö kho taøng baûy baùu. Maøu saéc nôi thaân röïc rôõ khaùc naøo nhö maët trôøi môùi moïc. Chö thieân ñeàu kính troïng neân ñaët teân laø “Nai maøu saéc vaøng roøng” (Kim saéc loäc). Nai kheùo laõnh hoäi tieáng ngöôøi noùi, luoân vì ñaùm Nai cuøng loaïi giaûng giaûi veà chaùnh phaùp ñem laïi lôïi ích lôùn...” Phaàn sau laø toùm laáy yù ñeå neâu daãn: “Nai thaân saéc vaøng roøng” ñi ñeán choã bôø soâng. Luùc naøy möa nhieàu, nöôùc soâng phaù bôø chaûy xieát cuoán theo caây to nôi bôø. Laïi thaáy moät ngöôøi chìm theo doøng nöôùc luõ neân Nai chuùa voäi lao mình xuoáng soâng ñeå cöùu. Ngöôøi naøy thoaùt cheát beøn thöa vôùi Nai chuùa: “Ngaøi chính laø cha meï ñaõ sinh ra toâi moät laàn nöõa, laøm sao ñeå baùo ñaùp ñöôïc aân ñöùc naøy?” Nai chuùa noùi: “Ta khoâng caàn söï baùo aân. Chæ do nôi thaân töôùng coù maøu da vi dieäu neân luoân sôï con ngöôøi nhìn thaáy. Vaäy ngöôi chôù neân noùi vôùi ai laø ñaõ troâng thaáy ta! Ngöôøi bieát aân thì coù ñuû coâng ñöùc. Keû chaúng bieát aân seõ thoï nhaän quaû baùu ñau khoå.” Nhöng roài keû aáy ñaõ boäi aân cöùu maïng, ñem söï vieäc mình gaëp Nai chuùa taâu leân nhaø vua. Vua lieàn sai keû haàu chuaån bò xa giaù roài khieán keû ñeán taâu vua daãn tôùi choã ôû cuûa Nai chuùa. Nai chuùa ñang luùc nguû say, coù chim

moå vaøo tai, tænh giaác thì troâng thaáy binh lính cuûa nhaø vua ñang ñeán gaàn choã mình. Nai chuùa an uûi ñaùm nai quyeán thuoäc: “Nhaø vua vì ta maø tôùi ñaây, caùc ngöôi chôù neân kinh sôï!” Cuøng luùc keû bò cheát chìm ñöôïc cöùu soáng aáy ñeán gaàn vua, ñöa tay chæ roõ, taâu “Ñaây laø Nai chuùa” thì hai tay lieàn ruïng xuoáng ñaát. Vua troâng thaáy söï vieäc beøn xuoáng ngöïa, ñi tôùi choã Nai chuùa. Nai chuùa laïi an uûi vua chôù neân sôï haõi: “Toâi ñaõ boá thí phaùp voâ uùy cho heát thaûy chuùng sinh.” Vua laïi noùi: Ngaøi ñaõ boá thí phaùp voâ uùy cho taát caû chuùng sinh vì sao khieán ngöôøi kia rôi ruïng hai tay? Vua taùn thaùn roài noùi: “Ngaøi tuy mang thaân loaøi thuù nhöng chaúng phaûi thöïc söï laø haøng suùc sinh”. Nai chuùa thöa: “Nhö ngöôøi phaïm phaùp naëng cuûa quan taát phaûi gaùnh chòu toäi loãi. Ngöôøi naøy töï taïo toäi töï nhaän laáy quûa baùo.” Vua nghe noùi theá lieàn quyø xuoáng chaáp tay thöa: “Keå töø hoâm nay xin quy y...”. Laïi ban leänh caám cho ngöôøi daân trong nöôùc khoâng ñöôïc saên baén gieát haïi caùc loaøi vaät. Dieãn roäng nhö nôi kinh kia ñaõ neâu.

Laïi coù kinh Cöûu Saéc Loäc, söï vieäc hoaøn toaøn gioáng nhö treân. Song Nai chuùa goïi laø “Cöûu Saéc”. Laïi nöõa, phu nhaân cuûa nhaø vua ñeâm naèm moäng roài ngaõ beänh. Vua vì muoán coù ñöôïc nai quyù ñeå chöõa trò beänh cho phu nhaân neân ñaõ höùa seõ chia cho nöûa nöôùc. Ngöôøi bò chìm nôi soâng ñöôïc cöùu soáng kia vì tham lôïi neân ñaõ yeát kieán vua, taâu laø mình bieát choã cuûa Nai quyù, töùc thì keû aáy bò lôû loeùt... Phaàn cuoái toùm keát: Nai quyù thôøi aáy nay laø thaân Phaät. Nhaø vua nay laø phuï vöông, phu nhaân cuûa vua nay laø Tieân ñaø lôïi, con quaï nay laø Toân giaû A Nan, keû bò chìm soâng ñöôïc cöùu soáng nay laø Ñieàu Ñaït...

* Sôù caâu: “Trong nguyeän noùi: Töôùng toát nôi beân ngoaøi da, nghóa laø maøu saéc vaøng roøng”: “Töôùng” töùc laø trong ba möôi hai töôùng toát laø töôùng thöù möôøi laêm, da nôi thaân coù maøu vaøng roøng. “Toát” töùc trong naêm möôi veû ñeïp keøm theo laø veû ñeïp thöù möôøi saùu, nôi thaân cuûa ñöùc Theá Toân laø laøn da mòn maøng meàm maïi, töôi saùng, tinh khieát, moïi thöù buïi baëm khoâng theå baùm vaøo.
* Sôù caâu: “Nhoû thon daøi, laø söï löôïng tính”: Laø caên cöù thaúng nôi söï vieäc maø neâu leân. Neáu caên cöù theo choã “Töôùng toát” thì “Thon daøi” laø Töôùng, thöù ba trong ba möôi hai töôùng. “Troøn tròa” laø veû ñeïp thöù hai. “Nhö maøu ñoàng ñoû” laø veû ñeïp thöù nhaât. “Coù theå thaâu toùm” laø dieäu löïc töùc naém giöõ caû phaùp giôùi, neân cuõng laø veû ñeïp thöù naêm möôi ba.
* Noùi “Veû ñeïp keøm theo”: Laø neâu leân toång quaùt. Do moät caâu naøy, vaên bieän minh rieâng laø dieäu löïc, laø saéc töôùng v.v... Cuõng nôi Luaän Du Giaø neâu leân hai möôi thöù ñeàu thuø thaéng, vi dieäu, töùc laø nôi hai möôi veû ñeïp keøm theo.

“Baèng nhau, ñeàu ñaën chaúng so le” töùc laø veû ñeïp keøm theo thöù ba, goïi laø ñeàu ñaën khoâng sai bieät.

“Luaân töôùng v.v...” töùc veû ñeïp keøm theo thöù taùm möôi. ÔÛ treân noùi veû ñeïp thöù taùm möôi laø veà chaân tay cuûa ñöùc Theá Toân, cuøng phía tröôùc ngöïc buïng ñeàu coù töôùng veà ñöùc tu haønh... hoa vaên gioáng nhö neùt veõ ñeïp...

* “Saéc gioáng nhö ngoïc ñoû, maët trong ñeàu coù”: “Baûn Na Giaø Traù” ñaây goïi laø “Maõn bình” (Bình ñaày ñaën). “Taéc phöôïc taát ñeå ca” ñaây goïi laø “Höõu laïc” (coù söï an laïc). Cho neân vieát: “Lôøi vieân maõn” thì neân noùi laø “Bình ñaày ñaën”. “Xoay veà beân phaûi” thì neân noùi laø “Coù söï an laïc”. Veà töø “xoay veà beân phaûi”, tieáng Phaïm laø “Nan-ñeà-ca-vaät-ña”.

-”Neân neáu döïa theo kinh Quaùn Phaät Tam muoäi Haûi”: Töùc noùi quyeån thöù nhaát, phaåm Quaùn Töôùng.

* Sôù caâu: “Nhö maøu ñoàng ñoû” Töùc laø töôùng toát nhoû. Laø veû ñeïp keøm theo thöù nhaát.
* Noùi: “Veà caùc moùng tay moùng chaân thì khoâng caáu nhieãm buïi dô “: Cuõng laø veû ñeïp keøm theo thöù nhaát. Laïi, veà veû ñeïp keøm theo thöù nhaát noùi: “Veà moùng tay cuûa ñöùc Theá Toân thì thon daøi, moûng, laùng, nhoïn, töôi ñeïp, saéc nhö maøu ñoàng ñoû”. Cho neân neâu ñuû hai phaàn.
* Sôù caâu: “Baùt-nhaõ Ba-la-maät gioáng nhö ñoáng löûa lôùn”: Töùc lôøi cuûa Boà taùt Long Thoï taùn döông veà Baùt-nhaõ. Ñeán xöù cuûa Thieän tri thöùc “Thaéng Nhieät” seõ neâu daãn roäng ñeå giaûi thích.
* Sôù caâu: “Boán moät laø caàu phaùp ñeå nhaûy vaøo löûa”: Nôi ba ñòa coù vaên noùi veà ñieàu naøy. Laïi, nhö nôi kinh Hieàn Ngu neâu: “Veà thôøi quaù khöù laâu xa, caùch nay voâ löôïng A-taêng-kyø kieáp, nôi coõi Dieâm phuø ñeà naøy coù moät quoác vöông teân laø Phaïm Thieân Vöông, vua coù Thaùi töû teân laø Ñaøm Ma Kieàm raát meán moä chaùnh phaùp, töøng ñi khaép boán phöông ñeå caàu ñaïo nhöng chaúng coù keát quaû gì, neân caøng buoàn baõ saàu naõo. Trôøi Ñeá Thích beøn hoùa laøm moät Baø-la-moân ñi tôùi cung vua. Vua möøng rôõ môøi thaêng toøa giaûng noùi phaùp dieäu. Baø-la-moân noùi: “Vieäc hoïc phaùp dieäu laø heát söùc khoù khaên! Laøm sao thuyeát giaûng ñöôïc!” Thaùi töû hoûi roõ söï vieäc. Baø- la-moân ñaùp: “Nhö coù theå taïo moät haàm löûa lôùn, saâu möôøi tröôïng, trong haàm chaát ñaày cuûi chaùy röïc, roài töï lao mình vaøo ñaáy ñeå cuùng döôøng, thì ta môùi trao truyeàn chaùnh phaùp!” Thaùi töû thuaän theo lôøi aáy, caùc quan ñeàu can giaùn. Vò Baø-la-moân noùi: “Ta chaúng naøi eùp, neáu khoâng thöïc hieän caùc vieäc nhö theá thì toâi chaúng theå thuyeát giaûng chaùnh phaùp ñöôïc!” Vua cha bieát yù Thaùi töû ñaõ quyeát neân khieán keû taû höõu côõi loaøi voi quyù coù theå ñi haøng taùm ngaøn daëm, boá caùo cho taát caû daân chuùng ñöôïc bieát, Thaùi töû

Ñaøm ma Kieàm sau baûy ngaøy nöõa, vì caàu chaùnh phaùp neân seõ nhaûy vaøo haàm löûa. Caùc tieåu vöông xa gaàn nghe tin ñeàu keùo veà kinh ñoâ vua Phaïm Thieân Vöông, ai naáy cuõng buoàn thöông, khuyeân can. Thaùi töû noùi vôùi moïi ngöôøi: “Ta töø hoài naøo tôùi giôø, trong neûo sinh töû luaân hoài ñaõ xaû boû voâ soá thaân maïng, nhö trong kieáp ngöôøi vì tham lam neân laïi taøn haïi laãn nhau, ôû coõi trôøi thoï maïng heát, phöôùc taän thì cuõng trôû laïi saàu khoå, nôi ñòa nguïc bò bao noãi khoå cuûa löûa döõ, nöôùc soâi haønh haï, böùc baùch v.v… chöa töøng vì chaùnh phaùp maø xaû boû thaân maïng. Ta nay ñem thaân caáu ueá naøy vì chaùnh phaùp maø cuùng döôøng, sao caùc vò laïi caûn ngaên?”. Roài Thaùi töû tröôùc thænh vò Baø-la-moân giaûng noùi phaùp. Baø-la-moân noùi keä:

*“Taâm töø luoân theå hieän Döùt saïch töôûng saân khueå Ñaïi bi thöông chuùng sinh Thöông xoùt xa tuoân leä*

*Tu taäp taâm ñaïi hæ*

*Ñem phaùp ñaõ ñaït ñöôïc Cöùu giuùp khieán phaùt taâm Chính laø haïnh Boà taùt”.*

Thaùi töû nghe giaûng noùi phaùp xong lieàn lao mình vaøo haàm löûa. Ñeá Thích cuøng vua cha ñeàu chaáp tay taùn döông maø noùi: “Heát thaûy caùc loaøi ñeàu nhôø nôi Thaùi töû maø ñöôïc an laïc. Sao laïi nhaûy vaøo löûa ñeå laøm maát ñi baäc cha meï cuûa hoï?” Thaùi töû ñaùp: “Vì doác caàu ñaïo voâ thöôïng neân khoâng heà tieác thaân maïng”. Töùc thì lao ngöôøi vaøo löûa. Baáy giôø, haàm löûa lieàn bieán thaønh ao hoa, Thaùi töû an nhaøn ngoài nôi ñaøi hoa sen. Chö Thieân möa voâ soá caùc thöù hoa quyù ñeå cuùng döôøng... Vua Phaïm Thieân thôøi aáy nay laø vua Tònh Phaïn.”

* Sôù caâu: “Nhö nôi thaønh Höông xöông naùt, nôi ñænh Tuyeát queân thaân”: Caâu döôùi töùc nôi kinh ñaïi Baùt Nieát-baøn. Caâu treân töùc nôi kinh Ñaïi Baùt-nhaõ. Vaên nôi kinh Ñaïi Baùt-nhaõ neâu giaûng roäng. Nay döïa theo kinh Ñaïi phaåm quyeån thöù hai möôi baûy ñeå neâu daãn toùm löôïc. Kinh vieát: “Phaät baûo Toân giaû Tu Boà Ñeà: Ñaïi Boà taùt doác caàu Baùt-nhaõ phaûi nhö Taùt Ñaø Ba Luaân (ñaây goïi laø Thöôøng Ñeà), vì muoán caàu ñaït Baùt-nhaõ maø khoâng tieác thaân maïng. Nghe nôi khoâng trung coù tieáng noùi: “OÂng neân ñi veà höôùng ñoâng, chôù ngaïi khoå nhoïc, töùc seõ ñöôïc laõnh hoäi”. Boà taùt Thöôøng Ñeà nghe xong, suy nghó: “Khieán ta ñi veà höôùng ñoâng, vaäy vaøo luùc naøo, choán naøo thì seõ ñöôïc nghe phaùp Baùt-nhaõ?” Theá roài Boà taùt ñöùng yeân moät choã, than khoùc traûi qua baûy ngaøy. Trong hö khoâng coù Phaät noùi vôùi Boà Tat: “Töø ñaây ñi veà höôùng ñoâng traûi qua naêm traêm do tuaàn, coù

moät thaønh teân laø Chuùng Höông. ÔÛ ñaáy coù vò Boà taùt teân laø Ñaøm Voâ Kieät (ñaây goïi laø Phaùp Thöôïng), trong moät ngaøy ba thôøi giaûng noùi veà Baùt-nhaõ Ba-la-maät!” Boà taùt Thöôøng Ñeà taâm nieäm muoán ñi tôùi nôi aáy lieàn ñöôïc voâ löôïng phaùp moân Tam muoäi, chö Phaät an uûi, khuyeán khích roài hoát nhieân bieán maát.

Boà taùt Thöôøng Ñeà muoán ñöôïc gaëp Boà taùt Phaùp Thöôïng, töï nghó mình ngheøo khoù khoâng laáy gì ñeå cuùng döôøng beøn tính rao baùn thaân mình. Giöõa ñöôøng coù thaønh, do vì Ma ngaên che neân trong thaønh khoâng ai nghe tieáng rao kia, chæ moãi mình coâ gaùi con moät tröôûng giaû laø nghe ñöôïc. Baáy giôø, Trôøi Ñeá Thích hoùa laøm moät ngöôøi Baø-la-moân noùi vôùi Boà taùt Thöôøng Ñeà: “Toâi xin mua oâng, khoâng caàn caû ngöôøi, chæ caàn maùu tuûy cuûa oâng duøng ñeå teá Trôøi thaàn!” Boà taùt beøn ñaâm vaøo caùnh tay beân traùi cho maùu chaûy ra, caét thòt nôi ñuøi traùi beân phaûi, laïi saép ñaäp xöông ñeå laáy tuûy. Luùc naøy, coâ gaùi nhaø tröôûng giaû, töø treân laàu troâng thaáy, beøn xuoáng tôùi choã Boà taùt hoûi roõ söï vieäc. Boà taùt noùi: “Toâi muoán cuùng döôøng Boà taùt Phaùp Thöôïng ñeå caàu ñöôïc nghe phaùp Baùt-nhaõ!” Coâ gaùi nhaø tröôûng giaû lieàn xin Boà taùt döøng laïi, khoûi phaûi baùn thaân, höùa laø seõ cung caáp moïi thöù caàn duøng, roài cuøng vôùi Boà taùt ñi gaëp Boà taùt Phaùp Thöôïng. Trôøi Ñeá Thích hieän laïi nguyeân hình, thöa: “Toâi chæ thöû Ngaøi ñaáy thoâi! Vaäy muoán ñaït nguyeän gì?” Ñaùp: “Muoán ñaït ñöôïc quaû Boà ñeà voâ thöôïng!” Ñeá Thích noùi: “ Ñoù laø caûnh giôùi cuûa Phaät, vöôït quaù naêng löïc cuûa toâi! Theá coù choã caàu mong gì chaêng?” Ñaùp: “Xin khieán thaân hình trôû laïi nhö cuõ!” Ñeá Thích chaáp thuaän. Töùc thì thaân töôùng cuûa Boà taùt bình phuïc laïi nhö tröôùc.

***Giaûi thích:*** Ñaây töùc laø “Xöông naùt”. Noùi: “Thaønh Höông” töùc thaønh Chuùng Höông goàm baûy lôùp kia nhaèm ñi ñeán ñoù. Roài Boà taùt Thöôøng Ñeà laïi ñi tôùi thaønh aáy, chích maùu röôùi nôi ñaát...

* Noùi “Ñænh Tuyeát queân thaân”: Töùc nôi kinh ñaïi Baùt Nieát-baøn quyeån thöù möôøi boán, phaåm Thaùnh Haïnh neâu roõ: “Thôøi xa xöa, ñöùc Theá Toân ôû nôi nuùi Tuyeát tu taäp, doác caàu ñaïo giaùc ngoä. Trôøi Ñeá Thích beøn hoùa laøm quyû La saùt ñi ñeán gaàn choã Boà taùt tu haønh noùi nöûa baøi keä:

*“Caùc Haønh voâ thöôøng Laø phaùp sinh dieät”*

Boà taùt vöøa nghe xong lieàn veùn toùc, ñöa maét nhìn khaép, thaáy quyû La saùt, toû yù nghi ngôø, vì thaáy La saùt thaân töôùng ñaùng sôï. Laïi suy nghó: “Hoaëc laø quyû naøy ôû nôi choã Phaät thôøi quaù khöù ñaõ ñöôïc nghe chaêng?” Lieàn tìm ñeán choã quyû, hoûi: “OÂng ôû nôi choán naøo maø hoïc ñöôïc nöûa baøi keä cuûa chö Phaät quaù khöù nhö vaäy?” La saùt noùi: “Toâi bò ñoùi khaùt nhieàu ngaøy, khoâng coù gì ñeå aên neân noùi nhö theá!” Boà taùt thöa: “Choã oâng noùi

vöøa roài yù nghóa chöa troïn. Xin oâng vì toâi maø noùi ñuû, toâi seõ troïn ñôøi laøm ñeä töû oâng, cung caáp ñaày ñuû caùc thöù caàn duøng” La saùt noùi: “Toâi nay ñoùi khaùt laém roài, khoâng theå noùi ñöôïc nöõa.” Boà taùt hoûi: “OÂng caàn aên uoáng gì?”

Quyû ñaùp: “Thöù ñeå ta uoáng laø maùu noùng cuûa ngöôøi, coøn thöùc aên laø thòt ngöôøi, cuõng töôi noùng! Ta ñaõ ñi cuøng khaép nôi choán maø chaúng coù ñöôïc.” Boà taùt thöa: “Haõy vì toâi maø noùi ñuû baøi keä, sau khi nghe xong, toâi xin daâng thaân naøy cho oâng”. La saùt noùi: “Ai coù theå tin lôøi oâng noùi?” Ñaùp: “Thích Ñeá Hoaøn Nhaân, Ñaïi Phaïm Thieân Vöông ñeàu bieát ñöôïc taâm yù cuûa ngöôøi khaùc. Laïi coù chö Phaät, Boà taùt chöùng minh.” Roài Boà taùt côûi y phuïc traûi leân toøa cao, quyû La saùt an toïa xong, beøn noùi nöûa baøi keä coøn laïi:

*“Sinh dieät dieät roài Tònh dieät laø vui”.*

Quyû La saùt baûo: “Keä ñaõ noùi xong roài, oâng phaûi daâng noäp thaân maïng! Baáy giôø, Boà taùt suy nghó saâu xa veà yù nghóa cuûa baøi keä, laïi bieân cheùp leân ñaù, leân vaùch, leân caây, beân ñöôøng ñi, xong thì leo leân caây cao vaø nhaûy xuoáng ñaát. Chöa tôùi ñaát thì trong hö khoâng phaùt ra voâ soá aâm thanh taùn döông Boà taùt, treân ñeán coõi Trôøi A-ca-ni-traù. Trôøi Ñeá Thích beøn hieän laïi nguyeân hình, ñôõ laáy Boà taùt ñaët ôû choã ñaát baèng phaúng, taùn thaùn: “Laønh thay! Ñích thaät laø Boà taùt aét seõ thaønh baäc Chaùnh giaùc. Mong ñöôïc thaáy söï hoùa ñoä muoân loaøi” Ñeá Thích ñaûnh leã nôi chaân roài ñi. Nhaân ñaáy Nhö Lai ñaõ vöôït Boà taùt Di Laëc ñeán möôøi hai kieáp, thaønh Phaät tröôùc”.

* Noùi “Veà loaïi aáy chaúng phaûi laø moät”: Töùc nhö kinh Boà taùt Baûn Duyeân noùi: “Vua Kieàn Xaø Na Leâ öa thích chaùnh phaùp, ban chieáu khaép choán thænh caàu caùc baäc hieàn ñöùc. Coù ngöôøi Baø-la-moân theo lôøi thænh caàu cuûa nhaø vua ñi ñeán hoaøng cung, khieán vua phaûi khoeùt thaân mình laøm ngaøn ngoïn ñeøn thaép saùng trong baûy ngaøy ñeå caàu ñaïo. Vua cho taäp hôïp haøng quyeán thuoäc baøy toû chí nguyeän, roài töï khoeùt thaân thaønh ngaøn ngoïn ñeøn, moãi ngoïn ñeøn lôùn baèng ñoàng tieàn, ñoå ñaày daàu vaøo roài thænh noùi phaùp. Baø-la-moân noùi keä:

*“Caùi thöôøng ñeàu döùt Nôi cao cuõng rôi Hoäi hôïp coù lìa*

*Sinh taát coù töû”*

Vua nghe keä xong thì ñoát ñeøn nôi thaân, laïi phaùt nguyeän: “Nguyeän thaønh töïu ñaïo quaû Boà ñeà thaép leân ngoïn ñeøn chaùnh phaùp lôùn, aùnh saùng

soi chieáu khaép moïi nôi!” Ñeá Thích hoûi: “Coù hoái tieác gì chaêng?” Ñaùp: “Khoâng chuùt hoái tieác. Neáu khoâng hö doái thì xin nôi thaân töôùng bình phuïc nhö cuõ!” Vöøa döùt lôøi thì than theå nhaø vua laønh laën nhö tröôùc.

Kinh Hieàn Ngu quyeån thöù nhaát cuõng coù noùi ñeán söï tích naøy. Vua teân laø Kieàn Xaø Baø Leâ, laïi coù vieäc ñoùng ñinh vaøo thaân ngaøn choã. Kinh ñaïi Nieát-baøn quyeån thöù hai möôi hai cuõng thuyeát minh tröôøng hôïp phaûi rao baùn thaân ñeå caàu chaùnh phaùp... Nôi kinh Hoa Nghieâm quyeån thöù taùm möôi, Boà taùt Phoå Hieàn töï noùi veà nhaân duyeân caàu phaùp, vaø trong phaàn Ba ñòa cuõng noùi vieäc caàu phaùp trong ngoaøi ñeàu khoâng sen tieác.

* Sôù caâu: “Luaän Caâu Xaù noùi veà vieäc ngaøy xöa coù quan Hoaøng moân ñaõ cöùu naêm traêm con boø saép bò huûy hoaïi hình töôùng”: So vôùi saùch Taây Vöïc Kyù, quyeån thöù nhaát thì noäi dung hoaøn toaøn gioáng nhau. Saùch vieát: “Nöôùc Quaät Chi, teân cuõ goïi laø nöôùc Quy Tö, beân ngoaøi cöûa thaønh lôùn phía taây, hai beân ñöôøng ñi ñeàu coù ñaët töôïng Phaät, cao hôn chín möôi thöôùc, naêm naêm thì toå chöùc moät leã hoäi lôùn. Veà phía Taây baéc, vöôït qua soâng thì ñeán Giaø lam A Xaø Lyù Nhò, ñôøi Ñöôøng goïi laø Kyø Ñaëc. Töông truyeàn raèng thôøi xöa, ôû nöôùc naøy vò tieân vöông raát suøng kính Tam Baûo, khi saép du haønh ñeán nhieàu nôi ñeå chieâm baùi caùc Thaùnh tích, beøn sai vöông ñeä cuøng meï troâng coi xöû lyù moïi vieäc trong cung. Vöông ñeä thoï maïng vua, rieâng nghó xa gaàn, neân töï caét toaøn boä dòch hoaøn (thieán) ñeå ñeà phoøng söï vieäc chöa manh nha, goùi laïi boû vaøo hoäp vaøng, mang daâng leân vua. Vua hoûi: “Ñaây laø vaät gì?” Thöa: “Ngaøy xa giaù hoài cung seõ xin môû hoäp!” Vua beøn giao phoù coâng vieäc... Ngaøy trôû laïi hoaøng cung vua ñöôïc maät taâu:” Ngöôøi ñöôïc vua troâng coi vieäc nöôùc ñaõ coù söï daâm loaïn trong cung”. Vua nghe vieäc naøy thì heát söùc giaän döõ, muoán duøng hình phaït ñeå nghieâm trò. Vöông ñeä taâu: “Chaúng daùm troán traùnh traùch nhieäm xin vua môû hoäp kia!” Vua beøn cho môû hoäp , troâng thaáy, môùi bieát vöông ñeä daõ töï hoaïn thaân hoûi: “Vaät laï nhö theá naøy laø nhaèm baøy toû ñieàu gì?” Vöông ñeä thöa: “Vua ngaøy tröôùc ñi du haønh ñaõ giao phoù thaàn xöû lyù moïi vieäc nôi cung, sôï coù keû saøm taáu gieo vaï neân ñaõ töï hoaïn, ñeå laøm roõ söï tình. Nay quaû nhieân coù söï saøm taáu aáy, xin vua minh xeùt!” Vua heát möïc quy kính, tình yeâu meán tin töôûng nôi vöông ñeä caøng taêng. Vöông ñeä töø ñoù ra vaøo nôi cung khoâng bò ngaên ngaïi gì caû. Veà sau, vöông ñeä ra ngoaøi gaëp moät ngöôøi ñaøn oâng ñang luøa naêm traêm con boø ñem ñi thieán. Vöông ñeä troâng thaáy, taâm tö caøng nhôù ñeán hoaøn caûnh cuûa mình: “Ta nay hình töôùng khoâng ñaày ñuû nhö vaày haù chaúng phaûi do nghieäp töø ñôøi tröôùc?” Beøn laáy cuûa caûi, vaøng baïc chuoäc laïi ñaøn boø kia. Nhôø dieäu löïc cuûa vieäc töø thieän aáy, maø nam caên laïi ñaày ñuû nhö cuõ. Do hình töôùng nhö cuõ neân vöông ñeä

khoâng vaøo cung nöõa. Vua cho laø laï, hoûi, môùi taâu roõ ñaàu ñuoâi söï vieäc. Vua cho laø ñieàu kyø laï, ñaëc bieät, beøn cho laäp Giaø lam, laïi cho laäp nhaø kæ nieäm ñeå bieåu döông söï tích toát ñeïp, truyeàn laïi tieáng thôm cho ñôøi sau. Theo ñaáy maø ñaët teân cho Giaø lam laø “Kyø ñaëc”.

* Sôù caâu: “Boán laø ñuùng nhö choã neâu giaûng maø tu taäp”: Töø ñaây trôû xuoáng, phaàn coøn laïi cuûa kinh vieát: “Thieän nam! Hoaëc nam hoaëc nöõ neáu goàm ñuû boán phaùp môùi ñöôïc goïi laø Tröôïng phu. Nhö coù haøng nam töû khoâng ñaït ñuû boán phaùp aáy thì chaúng ñöôïc goïi laø tröôïng phu Vì sao? Vì thaân tuy laø nam nhi maø haønh ñoäng thì gioáng vôùi haøng suùc sinh. Nhö Lai ñaõ ñieàu phuïc, duø laø nam, nöõ, do ñoù Phaät coù toân hieäu laø Ñieàu Ngöï Tröôïng Phu”.
* Sôù caâu: “Laïi nôi phaåm Töù Töôùng neâu ñuû boán Töôùng”: Phaåm Töù Töôùng laø thuoäc kinh ñaïi Baùt Nieát-baøn, nam baûn. Baéc baûn töùc nôi phaåm Nhö Lai Taùnh, quyeån thöù tö. Noùi boán Töôùng laø:

Moät: Töï chaùnh. Hai: Chaùnh tha.

Ba: Coù theå theo choã hoûi ñaùp.

Boán: Kheùo laõnh hoäi veà nghóa nhaân duyeân.

Phaàn tröôùc cuõng ñaõ daãn. YÙ cho raèng: “Töï chaùnh” töùc tin töôûng nôi Tam Baûo laø thöôøng truï khoâng dôøi ñoåi, thaø duøng dao beùn caét löôõi chöù troïn khoâng heà noùi Nhö Lai, chaùnh phaùp vaø Thaùnh taêng laø voâ thöôøng. Hai, “Chaùnh tha” laø tuøy theo caên cô thoï nhaän giaùo phaùp, neáu laø keû Trí keùm thì neân giaûng noùi veà voâ thöôøng v.v... Ñoái vôùi caùc haøng ñaïi trí ñaùng giaùo hoùa thì neân giaûng noùi ñaày ñuû veà thöôøng, voâ thöôøng v.v... Ba laø “Tuøy theo choã hoûi - ñaùp” töùc kheùo nhaän bieát veà yù cuûa Nhö Lai coù söï haïn cheá trong vieäc giaûng noùi, theo choã hoûi maø noùi. Nhö coù ngöôøi hoûi: “Laøm theá naøo chaúng phaûi maát tieàn cuûa maø ñöôïc goïi laø ñaøn vieät boá thí lôùn?” Phaät baûo: “Ñem röôïu thòt boá thí cho ngöôøi ñaõ döùt boû röôïu thòt. Ñem ñoà vaät trang söùc boá thí cho ngöôøi khoâng duøng vaät trang söùc... Nhö vaäy laø khoâng toán maûy may tieàn cuûa maø danh tieáng boá thí vang khaép.” Boà taùt Ca Dieáp theo ñaáy lieàn thöa: “Vôùi ngöôøi aên thòt chaúng neân ñem thòt boá thí...” Nhaân tieän, ñöùc Phaät giaûng noùi roäng veà vieäc “Caám ñeä töû aên thòt”. Ngaøy tröôùc môû ra ba loaïi (tam tònh nhuïc) chæ laø giaûm daàn taâm tham ñoù vaäy. Boán laø “kheùo laõnh hoäi veà nghóa nhaân duyeân”, yù noùi: Nhaän bieát Phaät do nhaân duyeân gì maø thôøi kyø ñaàu chaúng thuyeát giaûng veà phaùp saâu xa, chaúng cheá taùc roäng veà giôùi luaät; sau naøy môùi neâu giaûng. Do bieát chöa theå laõnh hoäi noåi neân tröôùc chöa noùi, vì chöa coù loãi laàm neân chaúng cheá taùc giôùi luaät roäng khaép, tuøy söï loãi laàm maø boå khuyeát.

Nhöng boán töôùng naøy laø ñeå chuùng sinh ñöôïc nghe kinh ñaïi Baùt Nieát-baøn, ñoù laø chuû theå khai môû ñöùc duïng, noùi chung ñeàu laø lôïi tha. Neáu noùi rieâng thì töôùng thöù nhaát laø töï lôïi, töï haønh hoùa; chaúng phaûi laø taø neân goïi laø chaùnh. Ba töôùng sau laø lôïi tha; khieán lìa boû sai laàm cuûa taø neân goïi laø “Chaùnh tha”. Moät chaùnh naøy laø Theå cuûa Haïnh Lôïi tha. Hai töôùng sau laø ñöùc cuûa söï hoùa ñoä. Coù theå tuøy thuaän hoûi - ñaùp, bieát roõ nghieäp duïng cuûa phaùp töï taïi theo choã hoûi maø kheùo leùo giaûi ñaùp, vaø thöù tö laø thaáu ñaït caên taùnh, kheùo nhaän bieát veà nhaân duyeân neân tuøy theo caên cô maø giaùo hoùa trao truyeàn.

Treân neâu ra, laø caên cöù theo “chuû theå khai môû” maø noùi. Neáu döïa nôi “Ñoái töôïng ñöôïc khai môû “ laø boán Töôùng. Kinh vieát: “Laïi nöõa, “Töï chaùnh” laø ñaït ñöôïc ñaïi Baùt Nieát-baøn aáy. “Chaùnh tha”, laø Ta vì Tyø kheo maø thuyeát giaûng noùi Nhö Lai laø thöôøng truï, baát bieán. “Tuøy theo hoûi - ñaùp”, nhö nhaân nôi caâu hoûi cuûa Boà taùt Ca Dieáp, neân ñaõ ñöôïc ñöùc Nhö Lai vì caùc ñaïi Boà taùt, Tyø kheo, Tyø kheo ni, Öu-baø-taéc, Öu-baø-di giaûng noùi roäng veà nghóa lyù vi dieäu, heát möïc saâu xa kia. “Nghóa nhaân duyeân” töùc nhö haøng Thanh vaên, Duyeân giaùc chaúng thaáu roõ nghóa heát möïc saâu xa nhö theá, chaúng theà laõnh hoäi chöõ Y vôùi ba ñieåm maø thaønh Nieát-baøn, Giaûi Thoaùt; Ma ha Baùt-nhaõ thaønh Taïng bí maät. Nhö Lai nay ñoái vôùi ñieàu aáy, seõ xieån döông, phaân bieät, vì caùc Thanh vaên maø khai môû maét Tueä”. Phaàn coøn laïi thì dieãn roäng nhö nôi kinh ñoù. Trong Sôù sao ñaây chæ choïn laáy vieäc nhaän bieát boán söï kia goïi laø Tröôïng phu thoâi.

* Sôù caâu: “Tuy laø nöõ nhaân” tieáp xuoáng: Töùc cuõng nôi kinh Ñaïi Baùt Nieát-baøn, quyeån thöù chín, phaàn cuoái. Ñoaïn tröôùc laø giaûng noùi roäng veà nhöõng loãi laàm cuûa nöõ nhaân, xong thì neâu: “Thieän nam! do yù nghóa aáy, neân caùc thieän nam, thieän nöõ ñöôïc nghe kinh Ñaïi thöøa, Ñaïi Baùt Nieát-baøn naøy thì phaûi luoân cheâ traùch veà hình töôùng nöõ nhaân, mong caàu ñöôïc thaân nam töû. Vì sao? Vì kinh ñieån Ñaïi thöøa naøy coù noùi ñeán töôùng Tröôïng phu, ñoù laø Phaät taùnh. Neáu ngöôøi chaúng bieát veà Phaät taùnh aáy thì khoâng phaûi laø töôùng nam nhaân. Vì sao? Vì chaúng theå töï nhaän bieát laø coù Phaät taùnh. Neáu coù ngöôøi chaúng theå nhaän bieát veà Phaät taùnh thì Nhö Lai noùi ngöôøi aáy goïi laø nöõ nhaân. Neáu ngöôøi coù theå töï nhaän bieát mình coù Phaät taùnh thì Nhö lai noùi ngöôøi aáy coù töôùng tröôïng phu. Nhö coù nöõ nhaân coù theå töï nhaän bieát mình nhaát ñònh coù Phaät taùnh, neân bieát nhöõng ngöôøi aáy laø nam töû.”

***Giaûi thích:*** Vaên ôû ñaây chöùng toû naêm Taùnh ñeàu chaúng phaûi laø Tröôïng phu. Neáu goàm ñuû boán ñöùc, chaúng phaân bieät nam nöõ, töùc laø Tröôïng phu.

* Sôù caâu: “Tuy nhieân, baûy nghóa Tröôïng phu goàm coù nhieàu thuyeát”:

Vaên nôi baûn Sôù giaûi neâu ra naêm.

Moät laø döaï nôi Luaän Du Giaø noùi veà baûy nghóa Tröôïng phu, töùc trong taùm quaû dò thuïc, tröø quaû cuûa taøi saûn, ñòa vò do thuoäc veà beân ngoaøi. Nghóa cuûa taùm quaû baùo töùc nôi Luaän Du Giaø quyeån thöù ba möôi saùu, phaàn ñaàu cuûa Hoài Höôùng naøy ñaõ neâu daãn ñuû. Trong phaåm Tònh haïnh cuõng ñaõ neâu toùm löôïc.

* Sôù caâu: “Hai laø döïa nôi Tieåu Thöøa coù baûy Tröôïng phu töùc baûy baäc Hieàn Thaùnh”: Nhö nôi Luaän Caâu Xaù phaåm Hieàn Thaùnh ñaõ noùi. Phaåm Ly Theá Gian (kinh Hoa Nghieâm) cuõng neâu ra baûy loaïi thieän tri thöùc, nhö phaåm Phaïm Haïnh ñaõ daãn.
* Sôù töø caâu: “Veà haønh Thí löôïc neâu caùc ñieàn” tieáp xuoáng: Vaên baûn nôi Sôù giaûi goàm ba:

Moät: Tuøy choã khoù maø giaûi thích toùm löôïc.

Hai: Nhaän ñònh, phaân bieät veà caùc ñieàn (ruoäng). Ba: Toång keát veà yù cuûa kinh.

Moät: “Noùi laø ngöôøi rieâng bieät”: Töùc laø ngöôøi coù cuûa caûi taøi saûn. Nôi kinh Baát Tö Nghò caûnh giôùi, Boà taùt Phoå Hieàn noùi: “Laïi nöõa, Boà taùt vì hoä trì Tam muoäi, neân khi tuøy thuaän phaùp thí thì khoâng phaân bieät veà phöôùc ñieàn, oaùn thaân, thieän aùc, trì giôùi, phaù giôùi, giaøu sang, baàn cuøng. Laïi tö duy: “Boá thí nôi keû giaøu coù, tuy khoâng coù taùc duïng, nhöng mình phaûi töï tu taäp, haønh Thí.”

***Giaûi thích:*** Töùc coù taøi saûn laø “Ngöôøi rieâng bieät”.

* Sôù töø caâu: “ÔÛ trong phaùp Phaät” tieáp xuoáng: Laø phaàn hai, nhaän ñònh, phaân bieät caùc loaïi ñieàn. Goàm boán chi tieát:

Moät laø, xaùc laäp chung veà naêm loaïi ñieàn: Töùc AÂn ñieàn, Kính ñieàn, Ñöùc ñieàn, Bi ñieàn vaø Khoå ñieàn.

Hai laø, Töø caâu: “Nhö Kính ñieàn coù söï trôû ngaïi” tieáp xuoáng: Laø bieän giaûi veà choã goàm chung.

Noùi: “Trí Luaän quyeån thöù möôøi boán”: Töùc nhö Luaän vieát: “Laïi nöõa! Ba söï laø nhaân duyeân phaùt sinh boá thí: Thöù nhaát laø Taâm tin töôûng thanh tònh. Thöù hai laø taøi saûn. Thöù ba laø Phöôùc ñieàn. Taâm coù ba thöù: Hoaëc thöông xoùt. Hoaëc cung kính. Hoaëc caû thöông xoùt - cung kính. Boá thí cho haïng baàn cuøng, haï tieän, cuøng caùc loaøi suùc sinh,laø “Boá thí thöông xoùt”. Boá thí cho Phaät cuøng caùc phaùp thaân Boà taùt laø “Boá thí cung kính”. Neáu boá thí cho caùc baäc A-la-haùn, Phaät Bích Chi giaø beänh, baàn cuøng laø “Boá thí cung kính, thöông xoùt”.

***Giaûi thích:*** Luaän chæ neâu ba caâu aáy. Nay coù “Chaúng phaûi laø cung kính, chaúng phaûi laø thöông xoùt” töùc laø “Ngöôøi rieâng bieät” ôû treân.

Ba laø: Töø caâu: “Thaâu goàm chung laøm hai” tieáp xuoáng: Nghóa laø Bi ñieàn thaâu toùm Khoå ñieàn. Kính ñieàn thaâu toùm AÂn ñieàn, Ñöùc ñieàn.

Boán laø: Töø caâu: “Nhöng hai ñieàn naøy” tieáp xuoáng: Laø laøm roõ choã hôn keùm. Phaàn naøy goàm hai:

Thöù nhaát: Duøng ba ñieàn ñeå ñoái chieáu, bieän giaûi. Thöù hai: Chæ caên cöù nôi Kính ñieàn ñeå bieän minh. Nôi phaàn thöù nhaát goàm ba chi tieát:

Moät: Caên cöù nôi Trí. Hai: Caên cöù theo Caûnh. Ba: caên cöù nôi Bi.

Cuõng laø: Ba caên cöù nôi Taâm. Hai caên cöù theo Caûnh. Moät thì dung hôïp caû Taâm - Caûnh. Cho neân goïi laø “Duøng Lyù ñeå cheá ngöï Taâm”.

Moät: Xaùc nhaän ñieàu neâu treân laø duøng Lyù cheá ngöï Taâm, töùc Taâm khoâng hai, huoáng chi caên cöù theo Caûnh maø coù phaân bieät. Ñaây töùc yù nôi kinh Tònh Danh quyeån thöù nhaát, chöông Tröôûng giaû töû Thieän Ñöùc. Thieän Ñöùc ôû nôi nhaø cuûa cha mình toå chöùc hoäi boá thí lôùn, cuùng döôøng taát caû caùc Sa-moân, Baø-la-moân cuøng caùc ngoaïi ñaïo, nhöõng ngöôøi ng- heøo naøn, thaáp keùm, coâ ñoäc, haønh khaát thôøi haïn ñuû baûy ngaøy. Baáy giôø, Tröôûng giaû Duy-ma-caät ñeán hoäi thí noùi vôùi Tröôûng giaû töû Thieän ñöùc: “Neân thieát laäp hoäi phaùp thí, caàn gì phaûi laøm hoäi taøi thí nhö theá naøy!” Hoûi: Theá naøo laø hoäi phaùp thí? Tröôûng giaû Duy Ma ñaùp: “Hoäi phaùp thí thì khoâng tröôùc khoâng sau, trong moät luùc cuùng döôøng heát thaûy chuùng sinh. Ñoù goïi laø hoäi phaùp thí.” Ñoaïn sau laø noùi roäng veà phaùp thí. Tröôûng giaû töû Thieän Ñöùc phaùt taâm, côûi xaâu chuoãi ngoïc quyù cuùng daâng Tröôûng giaû Duy Ma, nhöng Tröôûng giaû Duy Ma khoâng nhaän, phaûi thöa thænh laàn nöõa thì môùi thoï nhaän chuoãi ngoïc, phaân laøm hai phaàn: Moät phaàn ñem cho ngöôøi haønh khaát thaáp keùm nhaát trong hoäi ñaïi thí, coøn moät phaàn thì ñem cuùng cho ñöùc Nhö Lai Nan Thaéng. Luùc naøy taát caû moïi ngöôøi trong hoäi ñaïi thí ñeàu thaáy quoác ñoä quang minh, thaáy ñöùc Nhö Lai Nan Thaéng, thaáy xaâu chuoãi ngoïc kia ôû phía treân ñöùc Phaät bieán thaønh ñaøi baùu boán truï, boán truï ñeàu trang söùc ñeïp ñeõ, roõ raøng khoâng ngaên che nhau. Tröôûng giaû Duy Ma hieän thaàn bieán xong, laïi noùi: “Neáu thí chuû taâm yù bình ñaúng, thì cho moät ngöôøi haønh khaát thaáp keùm nhaát cuõng nhö daâng cuùng nôi phöôùc ñieàn cuûa Phaät ñaø khoâng khaùc gì caû. Heã vôùi taâm ñaïi bi bình ñaúng, khoâng caàu quaû baùo thì ñoù goïi laø phaùp thí ñaày ñuû”.

***Giaûi thích:*** Ñaõ cho laø “Khoâng coù söï phaân bieät” töùc duøng Lyù cheá

ngöï Taâm, vôùi taâm ñaïi bi bình ñaúng thì cuõng ñoàng Theå nôi Bi. Laïi noùi ngöôøi boá thí vôùi taâm bình ñaúng khi thöïc hieän boá thí laø duøng Lyù cheá ngöï

Taâm.

* Sôù töø caâu: “Neáu döïa thaúng nôi Caûnh” tieáp xuoáng: Laø chi tieát thöù

hai, caên cöù nôi Caûnh ñeå laøm roõ “Kính ñieàn” laø hôn haún.

* Noùi “Kinh Giaûo Löôïng coâng ñöùc” töùc kinh neâu: “Boá thí cho haøng suùc sinh thì ñöôïc phöôùc ñöùc gaáp traêm. Boá thí cho hang ngoaïi ñaïo thì ñöôïc phöôùc ñöùc gaáp ngaøn v.v...” nhö ñaõ neâu daãn ôû tröôùc. Laïi nhö kinh Thaäm Hy Höõu vieát: “Duøng baûy baùu v.v... cuùng döôøng cho caùc baäc Thaùnh chöùng ñaéc boán quaû ñaày khaép trong boán chaâu tthieân haï, cuøng sau khi chö vò dieät ñoä ñeàu xaây döïng ñeàn thaùp ñeå cuùng döôøng, chaúng baèng coâng ñöùc taïo thaùp Phaät, duø chæ nhoû nhö haït luùa maïch, ñeå cuùng döôøng. Coâng ñöùc naøy raát lôùn, chaúng theå duøng toaùn soá, thí duï ñeå so saùnh.”

***Giaûi thích:*** Ñaây töùc baäc chöùng ñaéc boán quaû haõy coøn chaúng baèng Phaät, neâu roõ “Kính ñieàn” laø hôn haún.

\* Sôù töø caâu: “Neáu caên cöù nôi Taâm” tieáp xuoáng: Laø chi tieát thöù ba, caên cöù theo Taâm bi ñeå noùi.

Saùch “Thaùm Huyeàn kyù” ñaõ daãn trong kinh “Töôïng Phaùp Quyeát Nghi” noùi: “Cho ñeán boá thí nôi Phaät, Boà taùt, Thanh vaên, chuùng sinh, chaúng baèng boá thí cho haøng suùc sinh moät phaàn côm v.v...” Nhöng ñaây laø kinh nguïy taïo neân phaàn Sôù giaûi khoâng daãn. Chæ choïn laáy choã gaàn guõi ñeå choïn veà Bi. Bi laø goác cuûa Boà taùt. Bi laø theå cuûa Boà taùt. Neáu khoâng coù taâm ñaïi bi thì chaúng phaûi laø Boà taùt. Cho neân kinh Tònh Danh cuõng noùi: “Vôùi taâm ñaïi bi bình ñaúng”.

Töø caâu: “Kính thì ñieàn maïnh maø taâm bi yeáu” tieáp xuoáng: Töùc vaên cuûa Phaùp sö Cöu Ma La Thaäp giaûi thích caâu “Taâm ñaïi bi bình ñaúng” nôi kinh Tònh Danh, nhöng Ñaïi sö Taêng Dueä chaúng thuaän theo yù naøy, chæ duøng taâm v.v... Vaân vaân töùc laø chæ cho nghóa thöù nhaát neâu tröôùc. Nay duøng caû hai, thaønh hai nghóa sau, neân vieát laø: “Moãi nghóa coù caùi hay”.

* Sôù töø caâu: “Nhö cuøng laø Kính ñieàn” tieáp xuoáng: Laø phaàn hai, chæ caên cöù nôi “Kính ñieàn” ñeå luaän veà choã hôn keùm. Do AÂn ñieàn, Ñöùc ñieàn ñeàu laø Kính ñieàn. Phaàn naøy goàm ba:

Moät: Phaân bieät Kính ñieàn, AÂn ñieàn.

Hai: Töø caâu: “Neáu cuøng laø AÂn ñieàn” tieáp xuoáng: Laø phaân bieät veà ñaïo, tuïc trong AÂn ñieàn.

Caâu: “Nhö kinh Xaù Lôïi Phaát thænh vaán”: Kinh goàm moät quyeån. Caâu hoûi laø: “Côù sao Nhö Lai noùi aân cuûa cha meï laø lôùn chaúng theå baùo ñaùp heát. Laïi noùi: AÂn cuûa sö, taêng laø chaúng theå löôøng. Vì vaäy caùi naøo hôn? Phaät daïy: Phaøm laø taïi gia thì phaûi hieáu kính cha meï. ÔÛ nôi “Döôùi goái” khoâng theå baùo ñaùp heát söï sinh ra, nuoâi döôõng v.v... Do coâng aân aáy

SOÁ 1736 - ÑAÏI PHÖÔNG QUAÕNG PHAÄT HOA NGHIEÂM TUØY SÔÙ DIEÃN NGHÓA, Quyeån 50 561

raát saâu daøy neân goïi laø lôùn. Hoaëc theo thaày hoïc taäp, tri kieán ñöôïc môû mang thì aân aáy cuõng lôùn. Phaøm laø ngöôøi xuaát gia ñaõ lìa boû ngoâi nhaø sinh töû cuûa cha meï, ñi vaøo cöûa phaùp thoï nhaän giaùo phaùp vi dieäu, laø dieäu löïc cuûa thaày, phaùp thaân sinh tröôûng, taïo ra taøi saûn laø coâng ñöùc, nuoâi döôõng thaân maïng trí tueä, thì coâng ôn khoâng gì lôùn hôn! Ñoái chieáu vôùi choã sinh kia thì vöôït haún!”.

***Giaûi thích:*** Neáu caên cöù theo yù cuûa kinh thì phaàn Sôù giaûi tröôùc laø thuaän theo yù tröôùc, ñeàu töï xem laø naëng, ñem hai thöù cuøng ñoái chieáu thì xuaát gia laø hôn.

Noùi: “Hoaëc caên cöù nôi choã sinh ra saéc thaân vôùi choã sinh ra phaùp thaân thì hôn keùm coù theå nhaän bieát” töùc laø thuaän vôùi yù sau cuûa kinh.

Ba: Töø caâu: “Cuøng laø Ñöùc ñieàn” tieáp xuoáng: Laø caên cöù theo Ñöùc ñieàn ñeå phaân bieät choã chung rieâng. ÔÛ ñaây ñaõ neâu daãn kinh Phaïm Voõng töùc laø Boà taùt giôùi: “Nhö Phaät töû coù haøng xuaát gia thoï Boà taùt giôùi, haøng taïi gia thoï Boà taùt giôùi cuøng heát thaûy haøng thí chuû. Khi muoán thænh chö taêng ñeå hieán cuùng, caàu nguyeän thì phaûi ñeán taêng phöôøng hoûi vò Tri Söï, thöa raèng hoâm nay muoán theo thöù töï thænh chö taêng ñeå cuùng döôøng caàu nguyeän. Nhö vaäy laø thænh ñöôïc Hieàn Thaùnh Taêng trong möôøi phöông. Neáu thænh rieâng bieät nhö ngöôøi ñôøi, thì thænh naêm traêm vò Taêng La Haùn vaø Boà taùt , cuõng khoâng baèng thænh moät vò Taêng phaøm phu trong thöù töï cuûa chö taêng. Nhö thænh rieâng bieät laø phaùp cuûa ngoaïi ñaïo. baûy Phaät khoâng coù quy cheá thænh rieâng. Söï vieäc aáy khoâng thuaän vôùi ñaïo Hieáu. Neáu coá yù thænh rieâng laø phaïm toäi khinh caáu.”

* Sôù caâu: “Laïi do chuû, taøi saûn, phöôùc ñieàn v.v ”Töùc nôi Luaän Caâu

Xaù vieát: “Do chuû, taøi saûn, phöôùc ñieàn dò bieät, neân quaû cuûa söï boá thí coù sai khaùc.” Ñaây laø caên cöù nôi moân phaân bieät. Neáu döïa nôi ba luaân thì coù ñuû hôn keùm. Chuû töùc laø Taâm xem troïng hay nheï. Taøi saûn töùc vaät toát hay vaät xaáu. Ñieàn töùc nhö Kính ñieàn, Bi ñieàn v.v...

* Sôù töø caâu: “Nhöng nay, trong ñoù” tieáp xuoáng: Laø phaàn ba, toùm keát, chæ roõ veà nghóa saâu xa cuûa kinh (Phaàn hai laø nhaän ñònh phaân bieät veà caùc loaïi ñieàn). Ba Söï töùc laø ba Luaân. Roäng töùc caên cöù nôi Söï. Saâu töùc caên cöù theo Lyù. Dung thoâng thì coù hai nghóa:

Moät laø dung hôïp Lyù, Söï ôû treân.

Hai laø duøng Lyù ñeå dung hôïp Söï, theo höôùng truøng truøng voâ taän.

* Sôù caâu: “Nghóa nhieàu nhö ôû ñaây, trôû laïi vöôït hôn ngoân töø ôû tröôùc”: Töùc laø moät trong naêm baûn ñaõ maát. Nhö nôi hoäi thöù nhaát ñaõ neâu.
* Sôù caâu: “Tu Ñaït Noa ñaây goïi laø Thieän AÙi, hoaëc goïi laø Haûo AÙi”: Kinh goàm moät quyeån, neâu giaûng söï vieäc raát roäng, nay seõ löôïc daãn. Toân

giaû A Nan thöa hoûi, Phaät noùi: “Veà thôøi quaù khöù xa xöa, coù moät nöôùc lôùn teân laø Dieäp Ba, vua hieäu laø Thaáp Ba, khoâng con, sau caàu xin thaàn linh môùi sinh ñöôïc con, noäi ngoaïi ñeàu vui möøng, ñaït teân laø Tu Ñaïi Noa. Tuoåi möôøi laêm, möôøi saùu maø khoâng moân hoïc naøo laø khoâng thoâng toû. Thaùi töû “Naïp phi” teân laø Maïn Vieân, sinh ñöôïc hai con: Moät nam moät nöõ. Thaùi töû Tu Ñaïi Noa luoân ban aân boá thí roäng khaép, khoâng heà phaân bieät, neân ñaõ boá thí caû voi traéng quyù ñi treân hoa sen cho vua nöôùc oaùn ñòch, khieán vua cha nghe theo lôøi taâu cuûa caùc ñaïi thaàn, truïc xuaát Thaùi töû cuøng vôï con ra khoûi hoaøng cung, tôùi nuùi Ñaøn Ñaëc. Thaùi töû ra khoûi cöûa thaønh, taát caû moïi taøi saûn vaät duïng, keå caû xe ngöïa cuõng ñeàu boá thí heát thaûy. Roài Thaùi töû coõng con trai, vôï boàng con gaùi, dìu daét ñi tôùi nuùi noï. Nuùi coù moät vò ñaïo só teân laø A Nan Ñaø. Thaùi töû hoûi ñaïo só: “Laøm sao ñeå coù theå cö truù ôû ñaây?” Ñaïo só noùi: “Nuùi naøy laø ñaát phöôùc, khoâng nôi naøo coù theå saùnh!” Thaùi töû beøn döïng am coû, cuøng vôï con sinh soáng. Nöôùc Caâu Löu coù ngöôøi Baø- la-moân thuoäc loaïi ñuû töôùng xaáu xí, tuoåi boán möôi môùi laáy vôï, vôï khieán choàng ñi tìm noâ tyø. Nghe Thaùi töû Tu Ñaïi Noa laø ngöôøi giaøu loøng boá thí, neân laën loäi vöôït qua saùu ngaøn daëm tôùi nuùi Ñaøn Ñaëc. Ñaàu tieân gaëp ngöôøi thôï saên, thôï saên muoán gieát ngöôøi Baø-la-moân naøy, nhôø noùi doái laø vua sai ñeán ñoùn Thaùi töû neân thôï saên tha maïng. Gaëp Thaùi töû, xin hai con, Thaùi töû töï tay mình troùi con laïi cho keû aáy. Luùc naøy meï cuûa hai con khoâng coù ôû nhaø. Maát cuûa ngöôøi meï lay ñoäng lieân hoài, tay traùi laïi ngöùa ngaùy, lo sôï con gaëp phaûi ñieàu chaúng laønh, neân voäi vaõ trôû veà leàu coû, khoâng thaáy con ñaâu, hoûi choàng ba laàn, Thaùi töû vaãn im laëng. Laïi hoûi nöõa thì ñaùp: “Ta ñaõ cho ngöôøi ñeán xin roài!”. Ngöôøi meï nghe theá lieàn cheát ngaát, hoài laâu môùi tænh laïi, caát tieáng khoùc vang. Thaùi töû noùi: “Naøng coù nhôù veà thôøi quaù khöù ñöùc Phaät Ñeà Hoøa Kieät Ña laø moät thanh nieân Baø-la-moân, naøng laø moät coâ gaùi baùn hoa, ta duøng ñeán naêm traêm tieàn vaøng mua naêm caønh hoa cuûa naøng ñeå cuùng döôøng Phaät, naøng ñaõ gôûi ta hai caønh hoa ñeå daâng leân ñöùc Theá Toân, nguyeän ta cuøng keát nghóa traêm naêm. Luùc aáy ta coù yeâu caàu naøng traùi vôùi yù nguyeän cuûa ta vaø naøng ñaõ chaáp thuaän, nay côù sao laøm roái loaïn taâm boá thí cuûa ta?”. Trôøi Ñeá Thích bieát roõ taâm cuûa Thaùi töû raát kieân coá, beøn hoùa laøm moät Baø-la-moân, cuõng laø loaïi ñuû töôùng xaáu xí, ñeán choã Thaùi töû xin ngöôøi vôï, Thaùi töû lieàn cho ngay, Ñeá Thích xin gôûi laïi nhôø Thaùi töû troâng coi hoä mình. Cho laø laï, Thaùi töû hoûi, Ñeá Thích ñaùp: “Toâi laø Trôøi Ñeá Thích ñeán ñaây ñeå thöû taâm nguyeän cuûa Ngaøi”. Beøn hieän laïi thaân töôùng nhö cuõ, hoûi nguyeän caàu gì. Vôï coù ba nguyeän: Nguyeän laø cho keû ñem baùn con mình trôû laïi ñeán nôi “Baûn quoác”. Hai laø nguyeän cho hai con khoâng bò ñoùi khoå. Ba laø nguyeän cho mình cuøng Thaùi töû sôùm trôû

veà coá höông. Ñeá Thích noùi: “Seõ ñöôïc nhö nguyeän”.

Thaùi töû thì phaùt nguyeän: “Nguyeän cho heát thaûy chuùng sinh ñeàu ñöôïc thoaùt khoûi caùi khoå cuûa sinh laõo beänh töû!” Ñeá Thích taùn thaùn: “Lôùn lao thay nguyeän aáy! Nhöng ñoù chaúng phaûi laø khaû naêng cuûa toâi coù theå hoã trôï ñöôïc! Vaäy Ngaøi coøn coù mong caàu gì?” Thaùi töû nguyeän ñöôïc giaøu coù lôùn ñeå luoân thöïc hieän boá thí, laïi nguyeän cho vua cha cuøng caùc quan trong trieàu ñeàu nhôù nghó tôùi mình. Ñeá Thích noùi: “Seõ nhö yù”. Ngöôøi Baø-la-moân kia xin ñöôïc hai con cuûa Thaùi töû, daãn veà nhaø, vôï giaän döõ sao laïi xin con caùi haøng vöông giaû, chæ neân tìm rieâng haïng noâ tyø. Baø- la-moân beøn ñem hai ñöùa treû ra nöôùc ngoaøi ñeå baùn. Ñeá Thích xui khieán neân chaúng coù ai mua. Beøn daãn treû laàn hoài ñeán “Baûn quoác”. Ngöôøi trong nöôùc bieát hai treû laø con cuûa Thaùi töû Tu Ñaïi Noa neân ñeán taâu vua. Vua gaëp hai chaùu noäi, muoán oâm vaøo loøng, nhöng hai chaùu khoùc loùc, khoâng chòu tôùi gaàn. Hoûi chuyeän baùn hai ñöùa treû. Baø-la-moân thöa: Nam, thì baùn moät ngaøn laïng baïc, traâu ñöïc moät traêm con. Con gaùi thì giaù hai ngaøn laïng baïc, traâu caùi moät traêm con. Vua hoûi: “Sao nöõ quyù giaù hôn nam?” Thöa: “Haäu cung vôùi vua cuøng vôùi vua khoâng laø thaân thích, voán töø haøng thaáp keùm maø ra, ñöôïc nhaän moïi aân suûng cuûa vua. Vua chæ coù moät con trai laïi xua ñuoåi tôùi taän nuùi saâu, chöa töøng nhôù nghó ñeán. Vì vaäy maø bieát roõ laø nöõ quyù hôn nam!” Vua lieàn sai ngöôøi tìm ñoùn vôï choàng Thaùi töû hoài cung, giao cho kho baùu ñeå tuøy yù boá thí. Cho neân veà sau chöùng ñaéc ñaïo quaû Phaät Ñaø. Vua cha thôøi ñoù nay laø Tònh Phaïm, Meï laø Ma da, vôï laø Cuø di, con trai laø La Haàu La, con gaùi töùc Hieän La. Ngöôøi Baø-la-moân xin con laø Ñieàu Ñaït, vôï nay laø Chieân Giaø Na Ma, vôï cuûa Ñieàu Ñaït. Ñaïo só nôi nuùi Ñaøn Ñaëc nay laø Muïc Lieân, ngöôøi thôï saên nay laø A Nan.

* Sôù caâu: “Vua Hieän Trang Nghieâm” töùc nhö kinh Ñaïi Trang Nghieâm ñaõ noùi.
* Sôù caâu: “Laïi nhö nôi kinh Boà taùt Baûn Duyeân noùi Thaùi töû con vua Nhaát Thieát Trì ñaõ cho caû hai con”: Kinh goàm ba quyeån, ôû ñaây laø thuoäc quyeån moät, moät nöûa höôùng tôùi phaàn sau ñeán quyeån hai, moät nöûa höôùng tôùi tröôùc. Veà caâu chuyeän thì hoaøn toaøn gioáng vôùi kinh Tu Ñaïi Noa. Chæ nôi kinh kia thì boá thí hai con moät nam moät nöõ, coøn kinh naøy thì noùi boá thí hai con ñeàu laø nam. Laïi coù theâm vieäc xin maét, löôïc khoâng coù phaàn vua thænh trôû veà. Toaøn boä phaàn coøn laïi ñeàu gioáng vôùi kinh tröôùc...
* Sôù töø caâu: “Tuy nhieân, choã boá thí laø hoùa, thaät” tieáp xuoáng: Laø phaàn hai, nhaän ñònh, phaân bieät.
* Noùi: “Nhö kinh Hieàn Ngu noùi Thieân Vöông Tyø Sa Moân v.v...”: Töùc nôi kinh aáy quyeån thöù nhaát, nhaân Phaïm Vöông thænh Phaät thuyeát

phaùp, Phaät töø choái vì nhaän thaáy chuùng sinh bò caáu nhieãm, che laáp, chaúng baèng mau choùng nhaäp dieät. Phaïm Vöông beøn neâu daãn söï vieäc töø thôøi xa xöa ñöôïc khuyeán thænh Phaät. Thôøi xöa, traûi qua voâ soá kieáp, vì chuùng sinh maø doác caàu chaùnh phaùp, thaäm chí chæ moät baøi keä maø thaân taâm, vôï con ñeàu duøng ñeå boá thí! Vaäy sao chaúng nhôù ñeán thôøi kyø aáy maø laïi muoán lìa boû chuùng sinh? Veà thôøi quaù khöù xa xöa, ôû coõi Dieâm-phuø-ñeà coù moät nöôùc lôùn, Vua hieäu laø Tu Laâu Ñaø, thoáng laõnh theá giôùi naøy tôùi taùm vaïn boán ngaøn nöôùc nhoû. Luùc ñaàu, nhaø vua duøng cuûa caûi ñeå boá thí, sau thì suy nghó neân duøng giaùo phaùp chaéc thaät ñeå boá thí, beøn môùi thænh ngöôøi ñeán thuyeát giaûng. Thieân Vöông Tyø sa moân troâng thaáy, muoán ñeán ñeå thöû sôû nguyeän cuûa nhaø vua, neân bieán laøm moät Daï Xoa, saéc maët xanh ñen, maét ñoû nhö maùu, nanh nhoïn hoaét loä ra ngoaøi, ñaàu toùc döïng ñöùng, tìm ñeán hoaøng cung. Noùi: “Ta coù theå thuyeát phaùp” Vua môøi vaøo cung, söûa soaïn cho vieäc nghe phaùp. Daï Xoa noùi: “Tröôùc neân ñem phu nhaân vaø Thaùi töû ñöôïc Vua yeâu quyù nhaát cho ta aên thòt, sau ñaáy ta môùi noùi phaùp cho oâng!”. Vua y lôøi cuûa Daï Xoa. Sau khi aên xong, Daï Xoa noùi keä:

*“Heát thaûy Haønh voâ thöôøng Ñaõ sinh ñeàu coù khoå*

*Naêm AÁm khoâng, voâ töôùng Khoâng coù Ngaõ, Ngaõ sôû.”*

Vua nghe keä raát hoan hæ, lieàn ghi cheùp ñeå ban boá khaép nôi, khoâng heà hoái haän. Thieân Vöông Tyø sa moân beøn hieän nguyeân hình nhö cuõ, taùn thaùn: “Thaät heát söùc kyø laï!” Phu nhaân vaø Thaùi töû ñeàu coøn soáng caû. Vua thôøi nay laø Phaät. Xöa vì ñaïo phaùp haõy coøn nhö theá, nay vì sao laïi muoán mau choùng nhaäp dieät?”

***Giaûi thích:*** Ñaây töùc vôï, con laø thaät , ngöôøi caàu xin laø bieán hoùa.

* Sôù caâu: “Ñaây laø nhaèm phaù boû chaáp cuûa Boà taùt”: Nhö nôi kinh Tònh Danh coù ñoaïn: “Trong möôøi phöông theá giôùi laøm Ma Vöông, phaàn nhieàu laø Boà taùt truï nôi phaùp giaûi thoaùt chaúng theå nghó baøn, söû duïng löïc phöông dieän nhaèm hoùa ñoä chuùng sinh neân hieän laøm Ma Vöông.” Do ñoù noùi: “Nhaèm phaù boû chaáp nôi Boà taùt”.

“Hai laø, ngöôøi caàu xin laø thaät”, ñaõ daãn Nhieáp Luaän: Töùc nôi Luaän aáy, phaàn möôøi moät. Löông Nhieáp Luaän vieát: “Hoaëc hieän voâ soá söï vieäc veà Baûn sinh. Do böùc baùch gaây khoå naõo vôùi keû khaùc cuøng söï böùc baùch gaây khoå naõo cuøng keû oaùn ñoái, ñaõ khieán hoï cuøng yeâu meán, ñem laïi lôïi ích, an laïc cho thaân taâm”.

***Thích Luaän vieát:*** “Vì nhaèm hoùa ñoä chuùng sinh theo taø kieán, chaúng tin nhaân quaû, khieán hoï coù ñöôïc chaùnh phaùp, lìa aùc tu thieän, neân ñaõ hoùa

hieän voâ soá vieäc veà Baûn sinh, nhö Vua Tyø Duaån Ñaø boá thí con treû cho ngöôøi Baø-la-moân, chaúng phaûi laø böùc baùch, gaây khoå naõo cho keû khaùc. Con treû ôû ñaây laø hoùa laøm. Vì sao? Vì Boà taùt khoâng gaây böùc baùch, khoå naõo, vì ngöôøi naøy ñaõ taïo neân an laïc cho ngöôøi kia. Laïi nöõa, nhö Boà taùt Döôïc Taïng, ñaõ khieán cho vua My Hi vaø Vua Ti Ñeà Hoa cuøng gaây böùc baùch, khoå naõo. Ñaây cuõng laø hoùa laøm. Veà sau ñeàu khieán caû hai cuøng yeâu meán, taïo lôïi ích, an laïc nôi thaân taâm”.

***Luaän vieát:*** “Khieán cho ngöôøi khaùc sinh khôûi taâm tin töôûng laø tröôùc, sau thì ôû trong ba Thöøa nôi Thaùnh ñaïo, laøm cho thieän caên nôi ngöôøi kia ñöôïc thaønh thuïc. Ñoù goïi laø choã haønh hoùa sai bieät heát söùc saâu xa cuûa Boà taùt.

“Ba laø, caû hai cuøng hoùa hieän”, phaàn naøy coù theå nhaän bieát.

“Boán laø, caû hai cuøng laø thaät”, loaïi thöù hai laø caên cöù trí ñaõ thaønh thuïc”: Nhö Vua Nhaát Thieát Trí ñaõ boá thí con treû cho ngöôøi Baø-la-moân. Ngöôøi naøy ñaõ duøng roi ñaùnh treû roài daãn ñi, tôùi beân moät goác caây, laïi muoán ñaùnh treû nöõa. thaàn caây duøng tay xoâ ngaõ ngöôøi Baø-la-moân khieán gaõ loän nhaøo. Thaàn caây muoán gieát gaõ aáy ñeå daãn vöông töû vaøo hoaøng cung. Vöông töû noùi vôùi thaàn: “Xin chôù haïi ngöôøi naøy. Neáu toâi trôû veà hoaøng cung thì khieán cho phuï vöông toâi khoâng thöïc hieän ñaày ñuû haïnh boá thí, töùc toâi laø ñöùa con baát hieáu!” Thaàn caây lieàn tha cho gaõ Baø-la-moân kia. Ñaây töùc laø vôï con cuøng haønh, haõy coøn töï xaû boû thaân maïng, haù coù vieäc töø choái khoå sôû maø thoái chuyeån

* Noùi: “Ñôøi ñôøi haønh boá thí”: Töùc nôi kinh Hoa Nghieâm, quyeån thöù baûy möôi laêm, söï vieäc trong caâu chuyeän cuûa coâ gaùi hoï Thích, teân Cuø Ba, laø Thieän tri thöùc cuûa ñoàng töû Thieän Taøi, ñaõ noùi vôùi ñoàng töû Thieän Taøi. Luùc aáy, ñoàng nöõ Dieäu Ñöùc muoán phuïng söï Thaùi töû Uy Ñöùc Vöông. Thaùi töû giaûi baøy, sôï naøng seõ ngaên caûn vieäc tu taäp Boà taùt ñaïo cuûa mình. Ñoàng nöõ thöa, yù cho raèng, toâi khoâng coù taâm nhieãm, xin ñöôïc söï chieáu coá cuûa Thaùi töû. Trong keä ñeå thöa baøy nôi Thaùi töû coù ñoaïn:

*“Voâ löôïng kieáp ñaàu ñoäi Nuùi Kim Cöông roäng lôùn Neáu thöông nhaän laáy toâi Cam taâm thoï khoå aáy*

*Voâ löôïng bieån sinh töû Duøng thòt thaân toâi thí Nôi Ngaøi ñaït phaùp vöông*

*Nguyeän khieán toâi cuõng theá. Nhö thöông naïp laáy toâi*

*Cho toâi ñöôïc laø chuû Ñôøi ñôøi haønh boá thí*

*Nguyeän thöôøng ñem toâi thí”.*

***Giaûi thích:*** Ñaây ñeàu laø haøng coù caên trí thaønh thuïc.

* Sôù caâu: “Neáu döïa nôi kinh Anh Laïc noùi veà möôøi laêm Luaân Vöông”: Töùc laø ba Hieàn, möôøi Thaùnh vaø hai Giaùc: Ñaúng giaùc vaø Dieäu Giaùc, ñeán phaåm Tuøy Haûo seõ phaân bieät, dieãn roäng. Trong ñoù, töùc Phaïm vöông cuûa coõi tam Thieàn. Neáu döïa theo Luaän Ñaïi Tröôïng Phu Haønh, thì söï hyû laïc cuûa Boà taùt vöôït hôn theá gian vaø Nieát-baøn cuûa Nhò Thöøa. Luaän naøy goàm hai quyeån, hoaëc noùi goïn laø Luaän Ñaïi Tröôïng Phu, ñaõ noùi roäng veà söï an laïc thuø thaéng cuûa theá gian ñeàu khoâng baèng Boà taùt khi thaáy ngöôøi caàu xin hoan hæ. Phaàn cuoái Luaän neâu leân dieäu laïc cuûa söï giaûi thoaùt cuõng khoâng gì coù theå saùnh kòp. Töùc vöôït hôn haøng Nhò Thöøa.
* Sôù caâu: “Luaän Du Giaø quyeån thöù ba möôi chín noùi: Laïi nöõa, caùc Boà taùt ñoái vôùi caùc chöôùng ngaïi cuûa söï boá thí vaø caùch ñoái trò”: Phaàn naøy goàm ba:

Moät: Neâu leân.

Hai: Lieät keâ veà chöông.

Ba: Bieän minh veà caùch ñoái trò.

Hai phaàn tröôùc ñaõ neâu ñuû vaên cuûa Luaän. Trong phaàn ñoái trò chæ neâu laáy yù cuûa Luaän. Vaên cuûa Luaän ñaõ neâu giaûng roäng nhöng choã giaûi nghóa ñöôïc thaâu toùm khoâng soùt. Phaàn sau nôi Luaän toùm keát noùi:

“Nhö theá laø Boà taùt vôùi boán thöù chöôùng ngaïi nôi söï boá thí, neân bieát coù boán thöù trí chuû theå ñoái trò chöôùng kia. Söï ñoái trò aáy goàm:

Moät laø giaùc ngoä.

Hai laø nhaãn nhuïc thoï nhaän caùc khoå.

Ba laø nhaän bieát khaép veà caùc thöù ñieân ñaûo.

Boán laø nhaän thöùc veà taùnh cuûa heát thaûy Haønh laø khoâng beàn chaéc.

Caùc Boà taùt aáy, do ba thöù trí laø chuû theå ñoái trò tröôùc maø, quyeát ñònh coù theå thöïc haønh ñuùng söï boá thí, cöùu giuùp. Do moät moät trí chuû theå ñoái trò sau coù theå thaâu nhaän ñuùng ñaén caùc quaû thuø thaéng nôi phöôùc ñöùc cuûa söï boá thí. Cho neân bieát, cuõng goïi laø Boà taùt coù trí tueä thieän xaûo thöïc hieän boá thí lìa töôùng.

* Sôù caâu: “Tröôùc laø döùt tuyeät töôûng chaáp veà ngaõ”: Töùc nhö ñaõ neâu trong Hoan Hæ Haïnh.
* Sôù caâu: “Moät laø chaúng ñoái vôùi Theå cuûa phaùp daáy khôûi taêng giaûm” Theå cuûa taát caû caùc phaùp khoâng ra ngoaøi Coù - Khoâng. Xaùc ñònh laø coù thì taêng leân, xaùc ñònh laø khoâng thì giaûm bôùt.

“Boán laø, lìa boû töôûng chaáp veà ñoaïn thöôøng ñoái vôùi nghóa cuûa caùc phaùp “: Döïa treân moät nghóa coù töùc laø coù nghóa cuûa thöôøng, Voâ thöôøng. Töø duyeân maø Coù töùc laø Voâ thöôøng, chaúng töø duyeân maø Coù töùc goïi laø Thöôøng.

“Naêm laø khí theá gian cuûa ba coõi chæ laø söï bieán bieän töùc thì cuûa Thöùc goïi laø AÛnh töôïng”, laø choã nöông töïa cuûa chuùng sinh. Töôûng töùc laø Taâm, chaúng phaûi laø Töôûng, chaúng phaûi laø Taâm. Ñaây laø giaûi thích veà ñoái thöù saùu: ÔÛ nôi goác cuûa phaùp loaïi boû Töôûng chaáp veà Taâm, chaúng phaûi laø Taâm, do caùc caâu treân ñeàu coù chöõ Töôûng. Heát thaûy caùc phaùp ñeàu laø choã duy trì cuûa Töôûng, ñeàu chung laø coù nghóa cuûa Taâm. Taâm laø goác cuûa phaùp, neân queân Taâm töùc chaúng phaûi laø Töôûng. Nay ñeàu loaïi tröø, neân noùi: “ÔÛ nôi goác cuûa phaùp loaïi boû Töôûng chaáp veà Taâm, chaúng phaûi laø Taâm”.

* Sôù caâu: “Coù töùc laø khoâng”: Caên cöù nôi duyeân maø coù, laø neâu roõ: “Caû hai laø moät vò cuûa Khoâng ñeàu chaúng sai bieät”. Noùi theo Chaân nhö thì ñeàu khoâng coù nghóa “Coù”. Nhöng noùi theo laäp luaän cuûa toâng Phaùp töôùng thì coù nghóa “Coù” cuûa duyeân Y tha, cuûa taùnh vieân thaønh. Nay bieän minh do duyeân maø coù neân chaúng phaûi laø coù. Hai thöù naøy laáy khoâng laøm Taùnh, Taùnh töùc chaúng phaûi laø coù.

“Noùi khoâng coù Töôûng chaáp veà Khoâng laø coù nhieàu yù”: Löôïc neâu naêm nghóa:

Moät: Loaïi tröø caùi khoâng cuûa khoâng coù gì caû, nhö Hö khoâng, loâng ruøa, söøng thoû.

Hai: Neâu roõ do duyeân maø coù töùc khoâng. Kinh Tònh Danh noùi: “Saéc töùc laø khoâng, chaúng phaûi Saéc dieät roài môùi khoâng. Taùnh cuûa Saéc töï noù laø khoâng, roõ raøng coù töùc laø khoâng”. Ñaây laø bieän minh chaúng phaûi laø caùi khoâng cuûa vieäc dieät tröø Saéc.

Ba: Bieän minh vieäc loaïi boû khoâng laøm coù. Boán: Loaïi tröø khoâng laøm khoâng phaûi coù.

Nghóa ba, boán cuøng loaïi tröø nghóa cho khoâng laø coù.

Naêm: Boán nghóa treân laø loaïi tröø beänh chaáp, neâu roõ chaúng phaûi laø coù. Caâu naøy thì hieån baøy veà thaät, bieän minh chaúng phaûi laø coù khoâng ngaên ngaïi coù. Cho neân phaàn sau giaûi thích: “Chaúng phaûi laø coù, cuõng chaúng phaûi laø chaúng phaûi coù”. Ñaây laø daãn chöùng. “Caùi chaúng phaûi chaúng phaûi coù” naøy töùc laø “Chaúng phaûi laø khoâng”. Song noùi “Chaúng phaûi laø khoâng” thì nghóa haøm chöùa cuûa noù ít. Noùi: “Chaúng phaûi laø chaúng phaûi coù” thì nghóa bao haøm cuûa noù nhieàu. Chæ noùi “Chaúng phaûi laø khoâng” thì coù ñöôïc hai nghóa tröôùc, hai nghóa cuûa phaàn sau. Noùi “Chaúng phaûi laø chaúng phaûi

coù” thì môùi thaâu toùm caû tröôùc sau. Nhöng nghóa thöù nhaát töùc coå nhaân noùi: Ta noùi chaúng phaûi coù laø chæ noùi chaúng phaûi laø coù chöù khoâng noùi: “Laø chaúng phaûi coù”.

Keá laø bieän minh “Coù töùc laø khoâng” neân chaúng phaûi laø coù. Khoâng töùc laø coù neân “Chaúng phaûi laø chaúng phaûi coù”. Naêm caâu treân chæ thuaän theo kinh vaên duøng laøm hai caâu. Töø ñaây trôû xuoáng laø loaïi tröø chung boán caâu keát hôïp vôùi treân, töùc “Caâu cuøng” (phuû ñònh). Xaâm ñoaït nhau töùc laø cuøng chaúng phaûi. Goác cuûa coù - khoâng ñaõ khoâng coù “Caâu cuøng”. Chaúng phaûi laø cuøng thì laäp caùi gì? Chöa ñoái giaûi thích caâu keát:

“Chaúng phaûi laø chaúng phaûi Töôûng”, trong ñoù chæ choïn laáy yù thöù tö.

Cuõng coù theå goàm luoân yù thöù naêm chaúng ngaên ngaïi Töôûng.

“Ñoái tieáp theo cuøng hieån baøy veà troùi buoäc giaûi thoaùt”: Do phaân bieät laø troùi buoäc, khoâng phaân bieät laø giaûi thoaùt.

* Sôù caâu: “Ñoái tieáp theo cuøng hieån baøy veà hai nghieäp: Töùc “Tö nghieäp vaø Tö dó nghieäp.

“Ñoái sau cuøng cuõng bieän minh veà troùi buoäc, giaûi thoaùt”: Taâm “Coù” thì soùng sinh töû daäp doàn neân chaúng phaûi laø caùi taâm hoài höôùng. Taâm “Khoâng coù” thì ñoàng nôi ngoaïi ñaïo, neân chaúng phaûi laø caùi taâm “Khoâng coù” maø hoài höôùng. Ñaây töùc laø nghóa Khoâng chaúng ngaên ngaïi Coù.

* Töø caâu: “Laïi do taâm Khoâng” tieáp xuoáng: Laø loaïi boû moïi daáu veát ñeå laøm roõ yù tröôùc.
* Noùi: “Taâm “Coù” laø chaúng phaûi coù caùi goïi laø khôûi ñoäng.
* Noùi “Taâm “Khoâng coù” laø chaúng phaûi” caùi goïi laø khoâng coù quaùn chieáu. Ñaây töùc laø tòch tónh maø khoâng maát soi chieáu. YÙ sau thì tòch tónh thì chæ laø tòch tónh. Caû hai ñeàu coù lyù.
* Sôù caâu: “Neáu goác khoâng bò troùi buoäc thì ñaâu caàu tìm söï giaûi thoaùt”: Töùc laø ngaàm duøng yù nôi kinh Tònh Danh, trong phaåm “Phaùp Moân Baát Nhò”, Boà taùt Baûo AÁn Thuû noùi: “Öa thích Nieát-baøn, chaúng öa thích theá gian laø hai. Nhö chaúng öa thích Nieát-baøn, chaúng chaùn lìa theá gian, töùc laø khoâng coù hai. Vì sao? Neáu coù troùi buoäc thì coù giaûi thoaùt. Neáu goác khoâng bò troùi buoäc thì ñaâu phaûi caàu tìm giaûi thoaùt. Khoâng troùi buoäc, khoâng giaûi thoaùt töùc laø khoâng öa thích chaùn lìa, ñoù laø hoäi nhaäp Phaùp moân Baát Nhò”.
* Sôù caâu: “Thaûn nhieân, khoâng nhôø döïa thì lyù töï hoäi nhaäp neûo huyeàn vi”: Caâu naøy laø xuaát xöù töø baøi töïa nôi kinh Baùch Luaän (do Phaùp sö Cöu Ma La Thaäp dòch) cuûa Ñaïi sö Taêng Trieäu. Caâu aáy coù hai ñoái. Noùi ñaày ñuû laø: “Goïi laø Luaän, lôøi maø khoâng thích hôïp, thì môû ra maø khoâng coù ñaùp laïi. Thaûn nhieân, khoâng döïa caäy, maø Söï chaúng maát chaân. Saâu kín, chaúng

nhôø vaû, maø Lyù töï hoäi nhaäp neûo huyeàn vi. Trôû laïi nôi goác ñaïo thì caøng saùng roõ,”

***Giaûi thích:*** Ñaây laø neâu baøy chung veà dieäu chæ cuûa Luaän, ñoái tröôùc laø chaúng maát Söï, ñoái sau laø chaúng maát Lyù. Tuy chaúng döïa nôi choã noùi veà Lyù, Söï maø kheá hôïp vôùi Söï, Lyù. Nay, phaàn Sôù giaûi keát hôïp caû hai ñoái ñeå choïn laáy yù “Chaúng maát nôi Lyù”, do laø “Hoài höôùng lìa töôùng”.

“Thaûn” laø thích thaûn (ung dung khoâng bò boù buoäc). Saùch Quaûng Nhaõ noùi: “Thích thaûn laø khaùc laï, troäi baät” nghóa laø khoâng coù choã nöông döïa nhôø caäy. “Khaùc laï, troäi baät” gaén boù nôi hình töôïng maø ngaàm cuøng vôùi Lyù hoäi nhaäp.

* Sôù caâu: “Ba ñôøi caàu tìm sinh maø chaúng theå naém baét ñöôïc”: Töùc laø hieån baøy chung veà yù cuûa vaên. Laø “Moân ba thôøi” cuûa Trung Luaän.
* Caâu: “Töø khoâng maø coù neân goïi laø Sinh”: Laø neâu ra Lyù cuûa Sinh. Phaàn sau laø neâu rieâng veà vieäc ba ñôøi caàu tìm maø chaúng naém baét ñöôïc Töôùng cuûa Sinh. Ñaõ sinh, chöa sinh, ñang sinh laø ba. Ñaõ sinh, chöa sinh thì Lyù deã neân hieån baøy roõ. Hieän taïi ñang sinh thì Lyù aån giaáu. Do chaúng truï neân phaân ra quaù khöù vò lai, thì khoâng coù caùi ñang sinh cuûa hieän taïi. Ñuùng laø ñoàng vôùi kinh Tònh Danh: “Neáu laø ñôøi quaù khöù thì ñôøi quaù khöù ñaõ dieät. Neáu laø ñôøi vò lai thì ñôøi vò lai chöa ñeán. Neáu laø ñôøi hieän taïi thì ñôøi hieän taïi khoâng döøng. Do khoâng döøng neân thuoäc veà ñaõ qua chöa ñeán.”
* Töø caâu: “Vì Lyù cuûa Sinh” tieáp xuoáng: Laø toùm keát, xaùc nhaän veà voâ sinh.
* Sôù caâu: “Luaän veà Tónh laø noùi veà Thöùc, Trí”: Töùc döïa nôi Trí, chaúng döïa nôi Thöùc. Thöùc laø Hyù luaän, döïa nôi Trí laø tòch tónh. Nay ñeàu phuû nhaän caû hai. Töùc chaúng theå duøng Trí ñeå nhaän bieát, chaúng theå duøng Thöùc ñeå phaân bieät. Ñaáy laø phaùp y nghóa cuûa boán y, vaên nôi ñoaïn tieáp sau seõ giaûi thích.
* Sôù caâu: “Thöù hai laø chaúng ngaên ngaïi nôi tuøy töôùng”: Vaên nôi phaàn naøy goàm ba:

Moät: Bieän giaûi chung veà yù noái tieáp.

Hai: Töø caâu: “Goïi laø Tuøy töôùng” tieáp xuoáng: Laø chính thöùc bieän minh veà töôùng chaúng bò huûy hoaïi.

Noùi “Chö Phaät döïa nôi hai ñeá, vì chuùng sinh maø thuyeát phaùp”: Töùc nôi Trung Luaän, phaåm “quaùn veà Töù Ñeá”, phaàn sau coù keä:

*Moät do Theá tuïc ñeá Hai Ñeä nhaát nghóa ñeá*

*Neáu ngöôøi chaúng theå bieát*

*Phaân bieät nôi hai ñeá Thì nôi phaùp Phaät saâu*

*Chaúng roõ nghóa chaân thaät”.*

Ñaõ neâu daãn ôû tröôùc.

Ba: Töø caâu: “Nhöng Tuïc laø Tuïc cuûa Chaân” tieáp xuoáng: Laø dung hôïp hai ñeá treân thaønh nghóa khoâng ngaên ngaïi.

* Sôù töø caâu: “Thöù nhaát, nhöng teân goïi cuûa Tuøy töôùng” tieáp xuoáng: Vaên nôi baûn Sôù giaûi goàm hai phaàn:

Moät: Bieän giaûi veà yù tieáp theo.

Hai: Töø caâu: “Löôïc hieån baøy veà möôøi nghóa” tieáp xuoáng: Laø chính thöùc bieän minh veà Ly töôùng nhaän laáy teân cuûa Hoài Höôùng.

Tröôùc töùc laø giaû neâu ra. Töø ñaây trôû xuoáng laø giaûi thích. Goàm hai: Moät: Giaûi thích chung.

Hai: Töø caâu: “Taùm phaùp cuûa ñôøi quaù khöù” tieáp xuoáng: Laø giaûi thích rieâng ñeàu tuøy theo choã höôùng tôùi maø goïi teân laø “Bôø kia” rieâng.

Moät laø: Lôïi, Suy, Cheâ, Khen, Xöùng , Traùch, Vui, Khoå, taùm phaùp naøy töùc laø phaùp theá gian. Ñoái vôùi taùm phaùp chaúng ñoäng, goïi laø “Bôø chaúng ñoäng”.

Hai laø: Döïa nôi Uaån, chaáp Ngaõ neân coù hai ngaõ. Neáu lìa caû hai ngaõ thì goïi laø giaûi thoaùt (Bôø giaûi thoaùt).

Ba laø: Taàm, Töù laø con ñöôøng cuûa ngoân ngöõ. Con ñöôøng laø nhaân neân thaät teá laø döùt tuyeät ngoân ngöõ (Bôø thaät teá).

Boán laø: Nieäm, Töôûng quaùn chieáu döùt tröø laø Trí Thaät (Bôø Thaät

Trí).

Naêm laø: Thaân Kieán chính laø goác cuûa Phieàn naõo chöôùng, chæ coù theå

ñoaïn tröø neân laø Höõu dö (Bôø Höõu dö).

Saùu laø: Khoå döïa nôi Thaân, töùc laø choán nöông döïa. Choã nöôngdöïa cuûa Trí laø Thaân. Thaân, Trí cuøng döùt baët laø Voâ dö (Bôø voâ dö).

Baûy laø: “Thí ñaúng” töùc caùc haïnh Thieän ñaõ taïo taùc (Bôø Thí ñaúng).

Taùm laø: Boà taùt ra khoûi sinh töû, hoäi nhaäp neûo Khoâng, maø khoâng nhieãm vöôùng neân laø “Bôø Voâ truï”.

Chín laø: Chöùng ñaéc phaùp thaân laø caûnh giôùi voâ laäu (Bôø phaùp thaân).

Möôøi laø: Sinh truï dò dieät töùc laø Höõu vi, laø phaùp cuûa theá gian. Taâm bieát roõ veà hieän löôïng vôùi moïi sinh dieät löu chuyeån ñeàu khoâng coù töï taùnh neân thaønh “Bôø Thaùnh trí töï giaùc”.

* Sôù töø caâu: “Boà ñeà taùnh thanh tònh” tieáp xuoáng: ÔÛ ñaây coù hai Boà

ñeà:

Moät laø Boà ñeà taùnh tònh.

Hai laø Boà ñeà vieân tònh. “Theo duyeân khôûi” töùc laø Vieân tònh. Vieân tònh laïi coù hai:

Thöù nhaát: Neâu roõ duyeân khôûi, muoân haïnh laø duyeân.

Thöù hai: Neâu roõ taùnh khôûi. Hoaøn toaøn laø choã hieån baøy cuûa coâng ñöùc nôi Chaân nhö taùnh tònh.

Laïi nöõa, “Duyeân khôûi Voâ taùnh” töùc laø taùnh tònh, coù dieãn roängnhö nôi phaåm Xuaát Hieän. Ñaây cuõng nhö nôi kinh Phaùp Hoa vieát:

*“Chö Phaät, löôõng tuùc toân Roõ phaùp luoân Voâ taùnh Phaät chuûng töø duyeân khôûi Do ñoù noùi Nhaát Thöøa.”*

Ñaõ neâu daãn ôû phaàn tröôùc.

* Töø caâu: “Nhö nghieäp nöông nôi thaân” tieáp xuoáng: Laø giaûi thích chaúng ñoái vôùi trong thaân maø coù nghieäp.

**Hoài Höôùng thöù baûy:** Hoài Höôùng bình ñaúng tuøy thuaän taát caû chuùng

sinh.

- Sôù caâu: “Thöù nhaát trong phaàn nhaéc laïi teân goïi goàm boán”: Moät: Chính thöùc giaûi thích teân goïi.

Hai: Töø caâu: “ÔÛ ñaây laø theo Hoài Höôùng” tieáp xuoáng: Laø noùi veà

vieäc ñöôïc mang teân.

Ba: Töø caâu: “Neân kinh Baûn Nghieäp noùi” tieáp xuoáng: Laø daãn chöùng.

Boán: Töø caâu: “Töùc do Voâ tham” tieáp xuoáng: Laø neâu ra Theå Taùnh.

Trong phaàn ba (daãn chöùng) goàm ba chi tieát: Moät laø: Neâu daãn kinh.

Hai laø: Töø caâu: “Teân khoâng coù chöõ ñaúng” tieáp xuoáng: Laø keát hôïp vôùi kinh hieän nay.

Ba laø: Töø caâu: “Coù choã cho raèng” tieáp xuoáng: Laø phaàn giaûi thích veà kinh kia. Goàm hai:

Thöù nhaát: Neâu ra caùc thuyeát khaùc.

Thöù hai: Töø caâu: “Neân noùi laø”ø tieáp xuoáng: Laø chính thöùc giaûi thích nghóa.

“Baùt-nhaõ phöông tieän” töùc laø yù nôi kinh Tònh Danh, cuøng kinh Hoa Nghieâm, quyeån thöù möôøi chín, ñeán phaàn sau seõ giaûi thích roäng.

- Noùi “Cha meï xaáu aùc” laø voâ minh, tham aùi. Töùc nôi kinh Laêng Giaø, quyeån thöù ba. Kinh vieát: “Baáy giôø, Boà taùt Ñaïi Tueä baïch Phaät: Theá Toân! Nhö Theá Toân ñaõ giaûng noùi, nhö caùc thieän nam thieän nöõ taïo naêm

nghieäp voâ giaùn maø khoâng bò ñoïa vaøo ñòa nguïc voâ giaùn. Theá Toân! Vì sao caùc thieän nam thieän nöõ taïo taùc naêm nghieäp Voâ giaùn maø chaúng boï ñoïa nôi ñòa nguïc Voâ giaùn? Phaät baûo Boà taùt Ñaïi Tueä: Haõy laéng nghe maø kheùo suy nghó, ghi nhôù, Nhö Lai seõ vì oâng maø giaûng noùi. Boà taùt Ñaïi Tueä thöa: Laønh thay Theá Toân! Xin ñöôïc thoï giaùo. Phaät baûo Boà taùt Ñaïi Tueä. Naêm nghieäp Voâ giaùn, ñoù laø gieát cha meï, haïi baäc A-la-haùn, phaù hoaïi chuùng taêng, coù taâm aùc laøm thaân Phaät chaûy maùu Ñaïi Tueä! Noùi gieát cha meï ôû ñaây laø aùm chæ hai thöù caên baûn cuûa söï thoï sinh, do tham aùi laøm meï, voâ minh laøm cha. Ñoaïn tröø hai thöù caên baûn aáy goïi laø “Gieát cha gieát meï”. Theá naøo laø baäc A-la-haùn? Nhö loaøi chuoät phaùt ra chaát ñoäc, roát raùo ñeàu ñöôïc ñoaïn tröø, goïi laø haïi A-la-haùn. Theá naøo laø phaù haïi chuùng taêng? Laø noùi veà caùc töôùng nôi taäp khí phieàn naõo khaùc nhau cuûa AÁn hoøa nhaäp tích tuï, taát caû ñeàu ñöôïc ñoaïn dieät heát, goïi laø phaù hoaïi chuùng taêng. Theá naøo laø coù taâm aùc laøm thaân Phaät chaûy maùu? Vì chaúng roõ baûn theå cuûa baûy thöùc. Thöùc laø do töï taâm bieán hieän, chaúng ngoaøi töï töôùng, coäng töôùng. Nay duøng taâm maõnh lieät cuûa ba voâ laäu giaûi thoaùt (Khoâng, voâ töôùng, voâ nguyeän) ñeå ñoaïn tröø baûy thöù Thöùc nôi töï taùnh Phaät, goïi laø Taâm aùc laøm thaân Phaät chaûy maùu. Neáu thieän nam thieän nöõ haønh nhöõng nghieäp voâ giaùn aáy goïi laø naêm söï voâ giaùn, cuõng goïi laø ñaúng voâ giaùn”. Keä vieát:

*“Tham aùi goïi laø Meï Roõ caûnh thöùc laø Cha Thöùc roõ caûnh laø Phaät Caùc Söû laø la haùn*

*AÁn taäp goïi laø Taêng*

*Voâ giaùn, laàn löôït ñoaïn Ñoù laø naêm Voâ giaùn*

*Chaúng ñoïa nguïc Voâ giaùn.”*

***Giaûi thích:*** Noùi: “Nhö chaát ñoäc nôi chuoät ñöôïc phaùt khôûi”: Töùc ôû nôi Taây Truùc coù loaïi chuoät caén vaøo xöông ngöôøi heát söùc ñoäc. Chaát ñoäc ngaám vaøo trong thaân, veát thöông tuy sô saøi nhöng hoát nhieân gaëp phaûi tieáng saám ñoäng thì veát thöông kia taùi phaùt. Caùc thöù phieàn naõo cuõng nhö theá. Hoát nhieân gaëp tieáng saám cuûa traàn caûnh, töùc trôû laïi loaïn ñoäng. Phaàn coøn laïi coù theå nhaän bieát.

* Töø caâu: “Chaúng dieät Si, AÙi” tieáp xuoáng: Laø giaûi thích veà töôùng hôïp nhaát. Töùc nôi kinh Tònh Danh, chöông Tu Boà ñeà: “Ngöôøi cuûa hai Thöøa dieät tröø Si, ñaït ñöôïc Minh, Giaûi thoaùt. Nay bieát roõ laø moät taùnh theå cuûa khoâng dieät töùc laø Minh, giaûi thoaùt. Bieát roõ Lyù laø khoâng hai töùc kheá hôïp. Hôïp vôùi töôùng khoâng hôïp môùi laø söï kheá hôïp ñích thöïc.
* Sôù töø caâu: “Nhöng möôøi phaùp tröôùc aáy” tieáp xuoáng: Laø phaàn phaân bieät nhaän ñònh.
* Noùi “Möôøi phaùp tröôùc, moãi moãi phaùp ñeàu hieän höõu khaép theo möôøi phaùp”: Töùc töø nôi caûnh giôùi Phaät sinh ra caùc phaùp nhoû v.v... Töø nôi caûnh giôùi Phaùp sinh ra caùc phaùp nhoû v.v... Töø taùm phaùp coøn laïi cuõng vaäy.

Hai: “Trong möôøi phaùp, moãi moãi phaùp ñeàu coù theå sinh ra möôøi phaùp sau”: Töùc nhö töø nôi moät caûnh giôùi Phaät coù theå sinh ra möôøi ñoä nhö boá thí v.v... Töø nôi phaùp sinh ra möôøi ñoä. Taùm phaùp coøn laïi cuõng theá.

Ba: “Möôøi phaùp sau moãi moãi phaùp ñeàu dung naïp ñaày ñuû caùc phaùp tröôùc”: Nghóa laø nhö boá thí coù nhoû coù lôùn, hoaëc moät hoaëc hai, hoaëc ba, boán hoaëc ñaày ñuû caû möôøi, khoâng haún phaûi ñaày ñuû. Cho neân goïi laø “Dung naïp ñuû”. Chín ñoä nhö trì giôùi v.v... Ñoái vôùi möôøi phaùp tröôùc cuõng vaäy.

Boán: “Möôøi phaùp tröôùc, moãi moãi ñeàu bao goàm hai möôi phaùp sau”: Töùc nhö töø nôi caûnh giôùi Phaät daáy khôûi boá thí nhoû. Hoaëc töø caûnh giôùi taïo neân boá thí lôùn v.v... Hay ôû nôi caûnh giôùi Phaät taïo neân vieäc giöõ giôùi nhoû. Hoaëc ôû nôi caûnh giôùi Phaät daáy khôûi giôùi phaùp lôùn v.v... Lyù töùc saùng roõ, goïi laø tö duy ñoù töï nhieân roõ.

* Sôù caâu: “Saùu taâm treân ñeàu laø phöông tieän thieän xaûo thuø thaéng”: Chung töùc baûy thöù Toái thaéng thaønh caùc phaùp Ba-la-maät, nôi hoäi thöù nhaát ñaõ neâu ñuû. Nhöng “Toái thaéng” cuõng laø “Thuø thaéng”. Tröôùc tuy ñaõ giaûi thích, laø nhaèm ñoái chieáu vôùi vaên kinh neân caàn bieát yù toång quaùt.
* Noùi “Phöông tieän thieän xaûo thuø thaéng”: Töùc töông ñöông vôùi kia laø phaàn thöù naêm noùi: “Chính yeáu laø choã thaâu toùm cuûa Trí voâ töôùng, neân saùu caâu treân ñaàu laø Trí voâ töôùng”.
* Noùi “Naêm Taâm tieáp theo laø thanh tònh toái thaéng”: Töông ñöông vôùi kia laø phaàn thöù baûy, noùi: “Chính laø chaúng bò hai chöôùng laøm giaùn ñoaïn, laãn loän. Trong phaàn rieâng thì moät laø khoâng chaáp veà phaùp vaø thaáu roõ chæ laø Taâm. Hai laø lìa Sôû tri chöôùng. Ba laø thaáy Taùnh laø Khoâng, döùt tröø Phieàn naõo chöôùng.
* “Tieáp theo coù ba Taâm, töùc laø an truï thuø thaéng”: Töông ñöông vôùi kia laø phaàn thöù nhaát: “Chính yeáu laø an truï nôi chuûng taùnh Boà taùt “.
* “Tieáp theo coù hai Taâm, töùc laø hoài höôùng thuø thaéng”: Töông ñöông vôùi kia laø phaàn thöù saùu: “Chính yeáu laø hoài höôùng quaû voâ thöôïng Boà ñeà. Nay noùi kheùo quyeát ñoaùn caùc nghóa ñaày ñuû theo ba hoài höôøng laø: Quyeát ñoaùn theo trí, theo bi vaø thaät teá. Tieáp theo coù moät taâm töùc laø YÙ laïc thuø thaéng Töông ñöông vôùi kia laø phaàn thöù ba: “Chính yeáu thöông xoùt taát caû chuùng sinh”.
* “Hai Taâm sau laø söï nöông döïa thuø thaéng”: Töông ñöông vôùi phaàn thöù hai, chính yeáu laø nöông döïa nôi taâm ñaïi Boà Ñeà.
* Caâu “Treân laø hieån baøy trong söï boá thí, töùc nôi söï nghieäp thuø thaéng”: Töùc töông ñöông vôùi phaàn thöù tö, chính yeáu laø caàn thöïc hieän ñaày ñuû taát caû söï nghieäp.
* Töø caâu: “Neâu ñuû baûy thuø thaéng treân” tieáp xuoáng: Laø toùm keát, xaùc nhaän veà nghóa tröôùc. Cho neân Luaän Duy Thöùc noùi: “Caàn nhöõng thöù thuoäc veà baûy toái thaéng thaâu nhieáp laõnh nhaän thì môùi coù theå taïo laäp caùc phaùp Ba-la-maät ña.” Do choã giaûi thích vaên kinh ôû treân laø cuøng phuø hôïp.
* Sôù caâu: “Kheùo höôùng tôùi söï thöïc haønh cuûa quaû vò nôi phaån Hieàn Thuû”: Töùc laø vieân dung nôi quaû vò cuûa möôøi Tín. Chuûng taùnh töùc laø möôøi Truï. Giaûi Haønh tuy chung cho ba Hieàn. Nhöng nay chính laø duøng hai quaû vò cuûa Haïnh, Höôùng. Cho neân, söï phaùt taâm cuûa Giaûi Haønh ôû nôi thaäp Haïnh laø phaùt taâm Hoài Höôùng.
* Sôù caâu: “Kinh Maät Tích Löïc Só, quyeån thöù hai ñaõ neâu ñuû”: Cuõng ñeán Hoài Höôùng thöù möôøi seõ bieän minh.

“Luaän Trang Nghieâm cuõng daãn kinh naøy” Töùc nôi quyeån thöù saùu, keä vieát:

*“Boà taùt töï thaønh töïu*

*Nhö nghóa tröôùc neân bieát Thanh coù saùu möôi thöù Laø noùi söï Nhö Lai”.*

Trong phaàn giaûi thích cuûa vaên xuoâi ñaõ neâu daãn ñuû kinh Phaät Bí Maät, töùc laø kinh Maät Tích. Ñeàu ñeán phaàn sau seõ bieän minh.

* Sôù caâu: “Laïi coù choã noùi saùu möôi boán thöù aâm thanh”: Luaän Du Giaø v.v... noùi coù taùm thöù chuyeån thanh nôi phaàn Sôù giaûi chæ neâu leân teân goïi theo ngoân ngöõ cuûa ñôøi Ñöôøng. Nay goàm luoân vieäc laøm roõ aâm Phaïm. Theo phaùp cuûa caùc nöôùc Taây Vöïc, neáu muoán tìm ñoïc caùc thöù saùch vôû trong ngoaøi, thì caàn phaûi hieåu roõ veà Thanh Luaän, töùc taùm thöù chuyeån thanh naøy môùi nhaän bieát veà choã sai bieät nôi vaên nghóa.

Moät: “Boå Lö Sa”: Ñaây laø aân thanh neâu baøy thaúng. Nhö ngöôøi noï chaët caây, chæ thaúng noùi ngöôøi ñoù, töùc khieán hieåu veà theå

Hai: “Boå Lö Sam”: Laø aâm thanh cuûa nghieäp taïo ra. Nhö haønh ñoäng chaët caây.

Ba: “Boå Lö Teå Noa”: Laø aâm thanh nôi duïng cuï cuûa chuû theå taïo taùc. Nhö buùa chaët caây.

Boán: “Boå Lö Sa Da”: Laø aâm thanh cuûa vì ñoái töôïng laøm ra. Nhö

vì ngöôøi chaët caây.

Naêm: “Boå Lö Sa Ñaû”: Laø aâm thanh cuûa nhaân toá laøm ra. Nhö nhôø ngöôøi maø coù xaây nhaø v.v...

Saùu: “Boå Lö Saùt Baø”: Laø aâm thanh cuûa söï leä thuoäc. Nhö toâi tôù leä thuoäc chuû.

Baûy: “Boå Lö Saùt”: Laø aâm thanh cuûa choã nöông töïa. Nhö khaùch döïa vaøo chuû.

Taùm: “EÂ Boå Lö Sa”: Laø aâm thanh cuûa söï keâu, goïi.

Luaän Du Giaø quyeån thöù hai goïi baûy loaïi tröôùc laø baûy loaïi caâu

maãu.

Tuy nhieân, taùm thöù aâm thanh naøy moãi thöù ñeàu coù ba loaïi: “AÂm

thanh nam, AÂm thanh nöõ, AÂm thanh chaúng phaûi laø nam chaúng phaûi laø nöõ.

Treân ñaây laø caên cöù hoaøn toaøn nôi aâm thanh nam maø neâu baøy, do tieáng Phaïm goïi Tröôïng phu laø Lö Sa.

* Sôù caâu: “Taùm thöù chuyeån thanh ñeàu coù ñuû taùm ñöùc”: Töùc taùm Phaïm aâm, nôi phaåm Hieàn Thuû ñaõ neâu roõ, nay seõ noùi laïi:

Moät laø ñieàu hoøa, töùc laø lôùn nhoû ñeàu ñaït ñöôïc choã trung hoøa. Hai laø meàm dòu, töùc ngoân töø khoâng thoâ thieån.

Ba laø “Ñeá lieãu” cuõng goïi laø “Heát söùc toát ñeïp nhö tieáng chim Ca Laêng Taàn Giaø v.v...

Boán laø deã laõnh hoäi, cuõng goïi laø “deã thaâu ñaït”, töùc ngoân töø bieän giaûi thaáu ñaùo.

Naêm laø khoâng sai laàm, cuõng goïi laø “chaúng nhaàm laãn”, töùc ngoân töø khoâng heà sai traùi, nhaàm laãn.

Saùu laø khoâng nhoû yeáu, cuõng goïi “Chaúng laø nöõ” töùc aâm thanh maïnh meõ roõ raøng.

Baûy laø roäng lôùn, cuõng goïi laø “Toân quyù, trí tueä, töùc ngoân töø khoâng coù söï sôï haõi.

Taùm laø saâu xa töùc laø phaùt sinh töø choã trung taâm nôi thaân töôùng (loàng ngöïc) Nhö Lai goàm ñuû taùm thöù aâm thanh aáy.

* Sôù caâu: “Neáu cho phaàn döôùi ñaây thuoäc veà quaû Phaät ôû tröôùc”: Laø laõnh hoäi caùch giaûi thích khaùc. Töùc nôi saùch “San Ñònh kyù” ñaõ giaûi thích cho hai ñoaïn ñeàu thuoäc nôi quaû Phaät. Cho neân nay neâu roõ tu taäp Haïnh Boà taùt cuøng gaàn guõi vôùi baïn laønh chaúng phaûi laø thuoäc veà Phaät .
* Sôù caâu: “Taùm cho chaúng phaûi laø moät chaúng phaûi laø khaùc”: Töùc nôi phaàn neâu leân, chæ roõ trong phaåm möôøi Thoâng. Cho neân trong phaàn Thoâng aáy ñaõ giaûng noùi roäng veà nghóa chaúng phaûi laø moät, khaùc.
* Töø caâu: “Do thaáu roõ taát caû” tieáp xuoáng: Laø neâu ra chaúng phaûi laø moät, khaùc laø Töôùng thaàn thoâng. Neáu hoaøn toaøn (moät höôùng) chaúng phaûi laø moät thì moãi thöù ngaên ngaïi laãn nhau, chaúng theå “Töông taùc”. Neáu haoøn toaøn chaúng phaûi laø khaùc, thì khoâng coù hai coù theå ñaït ñöôïc, laáy gì ñeå “Cuøng taïo taùc?” Do chaúng phaûi laø khaùc neân Lyù moät dung thoâng. Vì chaúng phaûi laø moät Söï neân coù ñöôïc vieäc “Töông taùc”.
* Sôù caâu: “Laïi nöõa, chaúng phaûi laø moät, khaùc neân thaønh boán luaän chöùng”:

Moät: Chaúng phaûi moät. Hai: Chaúng phaûi khaùc.

Ba: Chaúng phaûi laø chaúng phaûi moät, chaúng phaûi laø chaúng phaûi

khaùc.

Boán: Chaúng phaûi cuõng laø moät, cuõng laø khaùc. Ñeán phaåm möôøi Nhaãn seõ neâu.

* Sôù caâu: “Ba caâu ñaàu hieån baøy veà Thaéng Dieäu Sinh”: Töùc trong

chöông noùi veà möôøi ñoä ôû tröôùc ñaõ daãn Duy thöùc ñeå giaûi thích ba keä tröôùc laø “Taêng thöôïng sinh”, vì ñaïo caûm öùng ñöôïc, cuûa caûi, thaân töôùng vaø quyeán thuoäc ñeàu lôùn. Maø “Thaéng dieäu sinh” kia töùc laø “Taêng thöôïng sinh”, teân goïi khaùc nhöng nghóa thì ñoàng.

Ba keä sau laø xaùc ñònh veà ñaïo thuø thaéng.

* + Sôù caâu: “Saùu laø chính thöùc hoã trôï, khoâng traùi nhau”: Töùc kinh noùi veà Nghieäp ñaïo chaúng traùi vôùi Nghieäp, Nghieäp chaúng traùi vôùi Nghieäp ñaïo. Luaän Caâu Xaù, phaåm Nghieäp, vieát: “Cuøng ñöôïc goïi Moät laø giôùi: Hai laø Dieäu Haïnh. Ba laø Nghieäp. Boán laø Luaät Nghi. Naêm laø Bieät giaûi thoaùt (chính laø hieåu vaø voâ bieåu cuûa Saùt na ñaàu tieân). Saùu laø Nghieäp ñaïo.

***Giaûi thích:*** ÔÛ ñaây coù saùu teân goïi. Nay, ñang noái töùc laø teân thöù saùu (Nghieäp ñaïo) Phaàn Luaän Sôù giaûi thích: “Laïi, Nieäm thöù nhaát aáy cuõng goïi laø “Nghieäp ñaïo”, töùc teân goïi thöù saùu. Goác caàu mong ñaéc Giôùi laø Tö. Nay noùi roát raùo thì döïa nôi nghieäp thuaän theo nghóa ñeå laäp teân goïi Nghieäp ñaïo. Tö cuûa tröôùc khi nhaän giôùi, goïi ñoù laø Nghieäp. Nieäm ñaàu tieân ñaéc Giôùi theå goïi ñoù laø Ñaïo. Vì do Tö (tö duy) daãn daét neân ñaïo thuoäc veà nghieäp maø goïi laø Nghieäp ñaïo. Do ñoù, saùt na ñaàu tieân goïi laø Bieät giaûi thoaùt, töùc laø söï döùt tröø aùc ñaàu tieân. Cuõng ñöôïc goïi laø Bieät giaûi thoaùt Luaät nghi, do coù theå ngaên chaän söï sai traùi. Cuõng coù theå goïi laø Nghieäp ñaïo caên baûn, vì do thuaän theo Tö maø daáy khôûi. Nieäm thöù hai khoâng goïi laø Nghieäp ñaïo vì khoâng phaûi thuaän theo Tö maø goïi laø Haäu khôûi. Nay, phaàn Sôù giaûi hoaøn toaøn döïa vaøo vaên cuûa Luaän Caâu Xaù, neân khoâng neâu daãn theâm caùc giaûi thích khaùc töø xöa nay.

* + Sôù töø caâu: “Söï söï ôû ñaây sôû dó khoâng traùi” tieáp xuoáng: Laø neâu ra nguyeân nhaân cuûa vieäc söï söï khoâng traùi. Toùm löôïc coù ba nguyeân nhaân:

Moät: Theo moân “Phaùp taùnh dung thoâng”. Hai: Theo moân “Duyeân khôûi töông do”. Hai moân treân töùc laø nghóa “Söï söï voâ ngaïi”.

Ba: Neâu baøy tröïc tieáp ñoàng nhaát vôùi duyeân khôûi, thoâng hôïp caû Söï, Lyù chaúng phaûi laø nghóa “Voâ ngaïi”. Nhö thaáy moät chieác laù vaøng rôi thì bieát laø muøa thu ñaõ ñeán.

* + Noùi: “Cuõng do hai ñoaïn sau neân khieán ôû ñaây khoâng traùi”: Hai ñoaïn sau töùc Söï - Lyù khoâng traùi nhau, vaø Lyù Lyù khoâng traùi. Do ñaây neân khieán Söï Söï khoâng traùi, töùc laø ñaõ ñoàng moät vò nôi Söï. Laïi nöõa, töùc Lyù laø do Söï töùc laø Lyù, Lyù dung thoâng nôi Söï, neân ñaït ñöôïc Söï Söï voâ ngaïi, khoâng traùi nhau.
  + Sôù töø caâu: “Nhöng ba ñoaïn treân khoâng traùi nhau” tieáp xuoáng: Laø nhaän ñònh phaân bieät toång quaùt laàn nöõa. Goàm hai phaàn:

Moät: Nhaän ñònh phaân bieät veà loaïi ñoàng dò

Hai: Töø caâu: “Chia ra ôû ñaây töùc coù boán caâu” (Luaän chöùng) tieáp xuoáng: Laø nhaän ñònh phaân bieät veà caùc löôït Luaän chöùng. Chæ caên cöù nôi coõi chuùng sinh ñeå taïo thaønh caùc lôùp luaän chöùng:

Thöù nhaát: Boán luaän chöùng caên baûn.

Thöù hai: Lyù Söï phoái hôïp treân coõi, thaønh boán luaän chöùng

Thöù ba: Caên cöù Lyù Söï phoái hôïp treân thaân chuùng sanh thaønh boán luaän chöùng.

Hai lôùp boán luaän chöùng cuûa thöù hai, ba naøy chæ laø Söï Lyù khoâng ngaên ngaïi.

Thöù tö: Duøng Söï cuûa coõi ñoái hôïp vôùi Lyù cuûa chuùng sinh laøm boán luaän chöùng.

Thöù naêm: Duøng Söï cuûa chuùng sinh so saùnh vôùi Lyù cuûa coõi ñeå thaønh boán luaän chöùng.

Hai lôùp boán luaän chöùng sau caâu thöù tö, thöù naêm ñaây môùi thaønh Söï Söï khoâng ngaên ngaïi.

* + Sôù caâu: “Hai lôùp boán luaän chöùng treân ñeàu laø phaàn ñaàu vaø phaàn thöù ba”: Do Söï Lyù cuøng ñoái chieáu, höôùng veà nhau, chæ caên cöù nôi cuøng loaïi neân thaønh töïu.
  + Noùi “Ñeàu laø phaàn hai vaø phaàn thöù ba, tuy chaúng phaûi laø Voâ ngaïi nhöng cuõng khoâng traùi nhau, nghóa nhö treân ñaõ neâu”: Do phaàn hai, boán ñeàu laø “chaúng töùc” neân chaúng phaûi laø “Voâ ngaïi”.
  + Noùi “Cuõng khoâng traùi nhau”: Do ôû treân ñaõ ñoàng nhaát vôùi duyeân

khôûi. Töùc do Söï chaúng bò huûy hoaïi, Taùnh chaúng bieán ñoåi, neân ñeàu ñoàng nhaát vôùi duyeân khôûi.

* + Sôù caâu: “Trong ñoù, hai caâu ñaàu laø ñoaïn thöù ba, Lyù Lyù khoâng

traùi”:

Moät laø coõi khoâng taùnh töùc chuùng sinh khoâng taùnh. Hai laø do Lyù ñoàng.

Noùi “Do khoâng coù theå töùc thì cuõng khoâng coù theå traùi”: Laø giaûi

thích caâu thöù hai nghóa laø Lyù Lyù khoâng traùi nhau.

* + Sôù caâu: “Luaän chöùng thöù tö tuy chaúng phaûi laø Voâ ngaïi nhöng cuõng khoâng traùi nhau”: Luaän chöùng thöù tö chaúng ngaên ngaïi, caû hai cuøng toàn taïi neân chaúng phaûi laø Voâ ngaïi, maø cuõng ñoàng laø moät duyeân khôûi. Laïi nöõa, trong lôùp boán luaän chöùng thöù naêm cuõng khoâng traùi nhau, ñeàu ñoàng vôùi hai lôùp Luaän chöùng thöù hai, ba cuõng chaúng traùi nhau.
  + Sôù caâu: “Veà lôùp boán luaän chöùng thöù naêm, noùi: Trong ñoù, caâu moät vaø caâu thöù ba laø ñoaïn thöù hai, Lyù Söï khoâng traùi. Lyù Söï cuøng ñoái chieáu laø khaùc loaïi”: Do ñem coõi so saùnh vôùi chuùng sinh laø Voâ taùnh, maø chuùng sinh cuøng vôùi coõi laø khaùc loaïi vaäy.

■